

DE BETOVERING

HERFSTVAKANTIE DEN HAAG

INTERNATIONAAL
KUNSTFESTIVAL
VOOR DE JEUGD

21^{T/M} 29
OKTOBER
2022

T/M
12 jaar

PROEF DE
BETOVERING!



Ooievaarspas 50% korting!

DEBETOVERING.NL

DE BETOVERING - INTERNATIONAAL KUNSTFESTIVAL VOOR DE JEUGD

Kinderen van 0 tot en met 12 jaar kunnen zich 9 dagen lang onderdompelen in het beste werk van theatermakers, kunstenaars, musici én van henzelf. De leukste herfstvakantie van Nederland, in Den Haag. Festival de Betovering presenteert een verrassend, inspirerend, ontroerend en avontuurlijk programma op 55 verschillende locaties verspreid over de hele stad.

Deze zomer nam directeur Suzanne Verboeket na 16 jaar afscheid van De Betovering. Ik mag nu het stokje van haar overnemen. Als kersverse directeur ga ik me samen met jullie laten verwonderen, verbazen en betoveren. Ik zie jullie natuurlijk graag bij de opening op 21 oktober om 19.30 uur bij Sol bémol in de Koninklijke Schouwburg! Maar hopelijk ook daarna bij een workshop, een voorstelling, een tentoonstelling, of..... Jullie krijgen het gewoon heel erg druk in de herfstvakantie met zoveel moois!

Ik hoop dat De Betovering ook dit jaar alle kinderen in Den Haag laat genieten van de magie van theater en kunst.

Tot in het theater, het museum, of gewoon op straat!

Miriam Duiker

BEZOEKERSINFORMATIE

Reserveren en kaartverkoop

- Je kunt je kaarten kopen/reserveren via de locaties. Bekijk in het programma welke locatie dat is. De festivalorganisatie verkoopt zelf geen kaarten.
- Reserveer tijdig! Sommige programmaonderdelen zijn erg populair.
- Ooievaarspashouders krijgen 50% korting op alle voorstellingen en workshops.
- Vanaf september kun je op de website je persoonlijke wishlist (door te klikken op hartjes) maken. Sorteert op locatie om het reserveren te vergemakkelijken en/of sorteert op datum om je eigen dagprogramma uit te printen.
- Voorstelling of workshop toch uitverkocht? Vraag bij de kassa of ze je op de wachtlijst willen zetten.
- Gereserveerd en toch verhinderd? Bel dan even af, dan kunnen anderen die op de wachtlijst staan gebruik maken van de plaatsen.

Spelregels en andere informatie

- Kijk voor de meest actuele informatie op www.debetovering.nl.
- Laatste nieuwtjes: volg ons op Facebook en Instagram via @betovering, of op Twitter via @De_Betovering.
- Houd goed de leeftijdsgrenzen in de gaten. Deze zijn er in het belang van de kinderen.
- De meeste workshops zijn enkel voor kinderen. Ouders hoeven dan ook geen kaartje te kopen. Indien anders, dan staat dit vermeld.
- Kinderen die een voorstelling bezoeken graag onder begeleiding van een volwassene. Beiden kopen een kaartje.
- Deze programmakrant is met zorg samengesteld, maar toch: wijzigingen zijn mogelijk.
- De organisatie is niet verantwoordelijk en/of aansprakelijk voor uit de aangeboden activiteiten voortvloeiende gevolgen.

INHOUDSOPGAVE

BEZOEKERSINFORMATIE	PAG. 2
OPENING EN SLOT	PAG. 3
CULTURELE SPELEN	PAG. 4
BUITEN	PAG. 4
IEDEREEN IS WELKOM	PAG. 6
BETOVERING TV	PAG. 7
VOORSTELLINGEN & INSTALLATIES VAN A TOT Z	PAG. 8
ALGEMENE INFORMATIE	PAG. 23
PLATTEGROND & LOCATIELIJST	PAG. 24
WORKSHOPS VAN A TOT Z	PAG. 26
DOE-OPDRACHTEN VOOR THUIS	DRAAI BOEKJE OM!

LEESWIJZER

+ Een + plusje bij de leeftijds aanduiding betekent dat deze activiteit ook leuk is voor grotere kinderen, volwassen, kortom voor de hele familie t/m 99 jaar ;-)

première

Deze voorstelling gaat in première.

No Dutch Required

No Dutch Required / Weinig woorden.

Dit is een voorstelling die visueel leuk is en met weinig taal, zoals circustheater. Daarom is deze geschikt voor kinderen met een auditieve beperking en voor kinderen die geen Nederlands verstaan.



Veel te horen. Dit is een voorstelling waarin veel te horen is zoals een concert en die geschikt is voor kinderen met een visuele beperking.

OPENING EN SLOT



6+

Circus (No Dutch Required)

SOL BÉMOL

D'IRQUE & FIEN (BE)

Hartverwarmend circustheater zonder woorden, dat je sprakeloos maakt.

Poëtisch, ontroerend en muzikaal theater met veel acrobatische toeren, piano's die uit de lucht komen vallen, balanceeracts en een vleugje illusionisme. Voor klein en groot, jong en minder jong, dromers en doeners.

D'irque & Fien leggen hart en ziel in deze wonderschone voorstelling waarmee ze zelfs de prijs voor beste circusvoorstelling wonnen.

RECENSIES:

L'humanité: De laatste scène die op een bepaalde manier herinnert aan die van Chaplin's Modern Times, is grandioos. In de 7e hemel!

Le Journal: d'irque & Fien heeft het publiek naar haar droomwereld gebracht en de ziel van het kind met het hart geraakt.

TIP: de voorstelling op vrijdag 21 oktober in de Koninklijke Schouwburg is met een feestelijke opening vooraf en een feestje achteraf.

€ 13,00 | 60 minuten

VR 21 OKT. 19.30 uur

Koninklijke Schouwburg (Grote zaal),

Korte Voorhout 3

Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356. Alleen PIN betalingen aan de kassa

ZO 23 OKT. 14.00 uur

MA 24 OKT. 13.00 uur

Theater aan het Spui (Zaal 1), Spui 187

Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356. Alleen PIN betalingen aan de kassa.

Foto: Geert Roels



3+

Slot (No Dutch Required)

FEESTELIJKE AFSLUITING

I.S.M. FA-BRICAGE

Iedereen is welkom voor de feestelijke afsluiting van De Betovering! We nodigen je uit om te komen (disco) dansen op rollerskates, terwijl je met twee voor- en twee achterwielen onder elke voet coole moves en mooie bewegingen leert maken. Dans, zing en eet gezellig met ons mee. Laat je verrassen én verleiden door wat er allemaal om je heen afspeelt op, in en naast de duizelingwekkende, kleurrijk verlichte tent op het Spuiplein.

Er zijn rolschaatsen aanwezig om te lenen, maar je mag ze natuurlijk ook zelf meenemen.

gratis toegang | 120 minuten

ZA 29 OKT. 15.00 uur

Spuiplein,

Kaarten: zijn niet nodig en je hoeft niet te reserveren.



CULTURELE SPELEN BUITEN



4+

Kick-off Spuiplein No Dutch Required

CULTURELE SPELEN I.S.M. KINDEREN

Zo'n honderd klassen nemen tijdens de laatste schoolweek voor de herfstvakantie deel aan de Culturele Spelen: een feestelijke creatieve dag voor basisscholen in Den Haag. Op deze dag maken kinderen kennis met kunstvormen en ontdekken ze wat ze zelf leuk vinden. Daar kunnen ze dan ook in hun vrije tijd mee aan de slag. Dit jaar werken de klassen samen met Theatergezelschap BonteHond, Lotte Verweij Kunsteducatie en 'Aan Tafel Junior'. Een aantal kinderen zet een stap extra: zij openen het Spuiplein met hun project tijdens De Betovering.

Heeft jouw school niet meegedaan? Niet getreurd! Ook jij bent uitgenodigd om mee te komen openen op het Spuiplein. We hebben een fantastisch leuk GRATIS programma voor je klaarstaan:

- Ieder kind heeft een bioscoopje in zijn of haar hoofd. Alles wat zich hier afspeelt wordt door de kinderen zelf vertaald naar geluid, beeld en spoken word. Alles komt samen op het Spuiplein vanaf 13:00 uur. Kom kijken en schuif aan bij Aan Tafel Junior!
- En ook Het verschrikkelijke Voedselmonster van Lotte Verweij Kunsteducatie is aanwezig op het Spuiplein. In deze beeldende workshop gaan kinderen in collagevorm een bord met 'vies' eten maken. Tijdens de workshop verandert de collage in je voedsel-vijand: een monster gemaakt van groentes! Vanaf 14:00u te zien op het Spuiplein

TIP: BonteHond nodigt jou op een ander moment uit: op DI 25 OKT. om 13:00 uur in de foyer van Theater aan het Spui, om samen met hen de (wan)smak van grote mensen te ontdekken. Deze activiteit is gratis. Je kan aansluitend kijken naar hun voorstelling 90's vs 20's. Hiervoor moet je wel een kaartje kopen.

Voor vragen mail: culturelespelen@debetovering.nl

gratis toegang

ZA 22 OKT. doorlopend van 13.00 (kick-off) tot 17.00 uur
Spuiplein

Kaarten: Heb je meegedaan met het project op school? Geef dan aan dat je meedoet via www.debetovering.nl/culturele-spelen. Heb je niet meegedaan op school? Dan heb je geen kaarten of een reservering nodig.



Betovering in de Binnentuinen | Coco Choco

3+

Straattheater No Dutch Required

BETOVERING IN DE BINNENTUINEN I.S.M. HAAG WONEN

In samenwerking met Haag Wonen organiseert De Betovering een minifestival op zaterdag 22 oktober en op zondag 23 oktober in twee grote binnentuinen in Escamp.

Met straattheater, (doorlopende) workshops, verrassende optredens, buitengewone installaties, muziek, en nog veel veel meer. Laat tatoeages zetten van chocolade, dans mee met de DJ, fiets je eigen kunstwerk, leer jongleren bij Circaso, kom graffiti schrijven met graffiti-stiften bij Het Haags HIPHOP centrum, maak je eigen kunstwerk met La Cruz & Helweg, geniet van het straattheater en maak een ritje in een grappige mini-draaimolen.

Ouders en begeleiders zijn van harte welkom om ook een kijkje te komen nemen.

gratis toegang

ZA 22 OKT. doorlopend van 13.00 uur tot 17.00 uur
ZO 23 OKT. doorlopend van 13.00 uur tot 17.00 uur

LOCATIES VAN DE TWEE BINNENTUINEN:

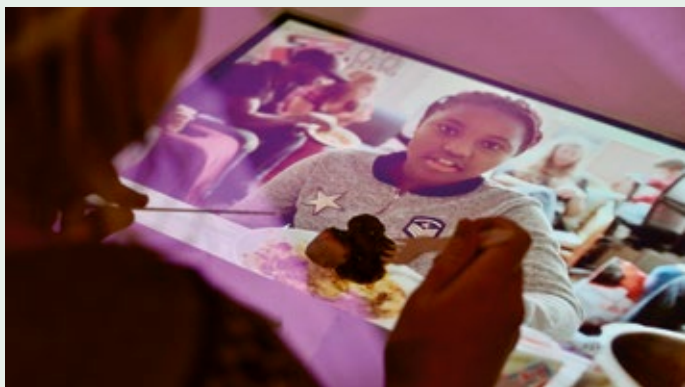
De ingang naar de binnentuin van het Melis Stokelaan-terrein is ter hoogte van Melis Stokelaan 1492

De ingang naar de binnentuin van het Valtheestraat-terrein is ter hoogte van Bentelstraat 427

Kaarten: zijn niet nodig en je hoeft niet te reserveren.



Betovering in de Binnentuinen | De Nautilus One
Man Brand © Arthur van Poppel

Straattheater No Dutch Required

SPIUPLEIN - PROEF DE BETOVERING

I.S.M. AMARE

Kom naar het Spuiplein! Je zult handen, benen, oren, ogen, neuzen en vooral monden tekortkomen. Deze totaalbeleving zal je niet snel vergeten.

De vaste Betovering bezoekers zullen hem vast wel kennen: de installatie **Knol d'Amour** (alle leeftijden) van Superhallo waarin de aardappel de hoofdrol speelt. Laat je verleiden door zelf een aardappel te schillen en aan de Knol te schenken. Dan begint er een fantasierijk liefdesavontuur in beeld, geluid, geur en smaak.

ZA 22 OKT. T/M VR 28 OKT. meermalen tussen 11.00 uur en 17.00 uur
€ 2,00 per persoon Kaarten: zijn niet nodig en je hoeft niet te reserveren.

Uit België komt Compagnie Krak met **Kontrol** (alle leeftijden): Raphaël wil vooral dat de dingen precies lopen zoals hij het graag heeft. En als dat niet het geval is, zijn er fijnzinnige oplossingen en een ontwapenende glimlach. Een poëtische clownerievoorstelling, groots in zijn kleinheid.

ZA 22 OKT. T/M VR 28 OKT. meermalen tussen 11.00 uur en 17.00 uur
gratis toegang Kaarten: zijn niet nodig en je hoeft niet te reserveren.

Kom ook kijken naar de show **B EAT- the sizzling food mix** (alle leeftijden). Een voorstelling waar alle geluiden van het koken worden gemixt tot een vette beat. Zit er muziek in andijvie? Is spinazie echt zo goed gevoiced als iedereen zegt? Hoe klinken de klanken van het slijpen van messen, snijden, hakken en het sissen van de pan? Het heeft allemaal te maken met het koken van een bekend gerecht. Wie wil als eerste proeven en wie bepaalt of de voorstelling gelukt is of niet?

MA 24 OKT. T/M VR 28 OKT. meermalen tussen 11.00 uur en 17.00 uur
gratis toegang Kaarten: zijn niet nodig en je hoeft niet te reserveren.

De voedselvijand 6 t/m 11 jaar: in de beeldende activiteit die Lotte Verweij speciaal voor De Betovering ontwikkelde, gaan kinderen in collagevorm een bord met 'vies' eten maken. De collage verandert in je voedselvijand: een monster gemaakt van groentes.

ZO 23 OKT. T/M DI 25 OKT. doorlopend van 11.00 uur tot 17.00 uur
gratis toegang Kaarten: zijn niet nodig en je hoeft niet te reserveren.

Buitenkunst 7+: in Den Haag komen er een paar grote kunstwerken bij! Weet jij welke buitenkunst er bij jou in de buurt is? Samen met een echte kunstenaar ga je op ontdekking en ook aan de slag! Deze workshop wordt aangeboden door Den Haag/cultuur.

WO 26 OKT. T/M VR 28 OKT. 11.00 uur, 13.30 uur en 16.00 uur
gratis toegang | 90 minuten

Aanmelden via willelmijngoetheer@denhaag.nl

Aan Tafel Junior 7+: een multimediaal diner over de smaak van thuis. In Aan Tafel Junior ontmoet je allemaal stads- en klasgenoten die vertellen over hun lekkerste, vervelendste of leukste maaltijd. Je neemt samen plaats aan een lange tafel en in plaats van een placemat ligt er een televisiescherm voor je neus waar je ook vanaf mag eten. Ouders en begeleiders zijn van harte welkom om ook een hapje mee te eten.

ZO 23 OKT. T/M WO 26 OKT. 12.10 uur en 14.30 uur
€ 7,50 | 60 minuten Kaarten: www.amare.nl of 070-8800333.
Alleen PIN betalingen aan de kassa!

IEDEREEN IS WELKOM



Alle kinderen kunnen meedoen, dus ook kinderen voor wie bewegen, stilzitten, horen, zien of prikkels verwerken minder vanzelfsprekend is. Dat kan betekenen dat het soms onrustiger in de zaal is. Omdat een kind eerder de zaal verlaat, een speciale plek in de zaal nodig heeft of ineens heel hard roept tijdens de voorstelling. Maar dat geeft niks. Het belangrijkste is dat we met alle kinderen samen kunnen genieten van kunst.

GROEPEN

Wil je samen met jouw buurthuis of buitenschoolse opvang naar het festival? Neem dan contact met ons op via iedereenwelkom@debetovering.nl

HOE TOEGANKELIJK ZIJN DE FESTIVALLOCATIES?

Informatie over de toegankelijkheid (zoals rolstoeltoiletten, reliëf-tegels of faciliteren van hulphonden) vind je op onze website.

PRIKKELGEVOELIG

Bij voorstellingen waarvan we weten dat deze mogelijk als prikkelrijk (met stroboscoop, lichteffecten, plotselinge licht-overgangen en/of met of harde geluiden of knallen) worden ervaren, geven we dat aan bij de voorstelling zelf. Kijk bij de tips!

De Koninklijke Schouwburg is te bezoeken met een prikkelarm ontvangst en met openstelling van de eigen rustruimte. In Theater aan het Spui en Amare zijn pop-up rustruimtes gecreëerd: een rustige plek waar je je even kan terugtrekken uit alle drukte voor aanvang, na afloop of tijdens de voorstelling. Er zijn ook gehoorbescherming-koptelefoons, oogmaskers en zit/ligkussens aanwezig. Een eigen (noise-cancelling) koptelefoon mag mee de zaal in. Vraag ernaar bij binnenkomst.

WETEN WAT JE KUNT VERWACHTEN

Op onze website vind je handige fotoboekjes van locaties en kun je filmpjes bekijken over wat bezoek aan een theater inhoudt.

AUDITIEVE BEPERKING, ANDERSTALIG, TAALACHTERSTAND, TOS

In het programma op onze website, vind je ook een filter Weinig Woorden. Dit zijn voorstellingen waarin veel te zien is en met weinig taal. Geschikt voor kinderen die niet goed Nederlands verstaan, kinderen met een TOS én (op de muziekvoorstellingen na) voor kinderen met een auditieve beperking. Let in dit programma-boekje ook op het icoontje 

VISUELE BEPERKING

In het programma op onze website, vind je ook een filter Veel te horen. Dit zijn voorstellingen waarin bijna alles gesproken of gezongen wordt en/of waar veel muziek inzit zoals een vertelling, cabaret of een concert. Let in dit programmaboekje ook op het icoontje: 

VERSTANDELIJKE BEPERKING

Als rust, ruimte en een goede 1 op 1 begeleiding jou helpen om mee te kunnen doen in een workshop, neem dan een kijkje bij de workshops van KOO (pag. 33) Als dat niet nodig is dan ben je uiteraard welkom bij de alle andere workshops en ook bij alle voorstellingen. De voorstellingen met een plusje (+) achter de leeftijd hebben een breed bereik en zijn ook leuk voor pubers en volwassenen.



FESTIVAL DE BETOVERING PRESENTEERT BETOVERING TV



BEKIJK BETOVERINGTV GRATIS VIA ONS YOUTUBE KANAAL:

[YouTube.com/user/BetoveringDenHaag](https://www.youtube.com/user/BetoveringDenHaag)

Een aantal weken voorafgaand aan het festival en tijdens het festival kun je hier de nieuwste BetoveringTV afleveringen vinden. Presentator Mo, vloggers en culturele vrienden brengen samen de festivalsfeer vanuit de scholen, locaties en op straat online. Het worden afleveringen om op te vreten; een beetje gek, grappig en anders maar vooral leuk om naar te kijken. Ook wordt het kanaal in aanloop naar het festival verder gevuld met verse korte video's, gemaakt door verschillende partners van het festival. Van opdrachten waarmee je zelf aan de slag kan, filmpjes voor de allerkleinsten en kijkjes achter de schermen. Allerlei kunstvormen komen voorbij en kijk je gemakkelijk op jouw televisie, tablet of telefoon.

De Betovering is wereldwijd, 24/7 door iedereen te vinden!



BETOVERINGTV presenteert: BonteHond



BETOVERINGTV presenteert: Huis van het boek



BETOVERINGTV presenteert: MAAS theater/dans



BETOVERINGTV presenteert: Dansinstructie Kom uit je bubbel



BETOVERINGTV presenteert: Hoge Fronten



BETOVERINGTV presenteert: Max Tak

VOORSTELLINGEN & INSTALLATIES A T/M Z



6+
Muziektheater 

OLIFANTJE ABU L'ABBAS AMSTERDAMS ANDALUSISCH ORKEST IN COPRODUCTIE MET DE KRAKELING

Het is de negende eeuw. De legendari-
sche Khalief van Bagdad schenkt een
wit olifantje, Abu l'Abbas, aan Karel de
Grote om hun vriendschap te bezege-
len. Abu l'Abbas legt een spannende
tocht af naar het koude Europa. Niet
alleen laat hij zijn vriendjes achter,
maar hij moet zich ook staande houden
in een nieuwe onbekende omgeving. Ga
met Abu l'Abbas mee op een mooie
muzikale reis over land en zee.

Bezoek aan een voorstelling is onder
begeleiding: kinderen én hun ouders of
begeleiders kopen kaartjes.

€ 7,50 | 60 minuten

ZA 22 OKT. 14.30 uur
Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57
Kaarten: www.theaterdakota.nl of
070-3265509

VR 28 OKT. 12.00 uur
De Nieuwe Regentes (Grote Zaal),
Weimarstraat 63
Kaarten: www.denieuweregentes.nl

Foto: Andalusisch Orkest



9+
Theater 

90'S VS 20'S BONTEHOND

Een live DJ, vier spelers, oneindig veel hitjes en een
hoop gênante momenten dit is *90's vs 20's*: een muzi-
kale battle, waarin iedereen toch al weet wie er wint.
Een ode aan de (wan)smaak.

De muziek waar je ouders naar luisteren is per definitie
slecht. Maar dat komt omdat zij oud zijn, daar kunnen
ze niks aan doen. En dat zij niet snappen dat de muziek
waar jij naar luistert het beste is dat er ooit gemaakt is,
vergeef je ze ook. Zolang het binnenshuis blijft. Zodra
je vader op een verjaardag gaat meezingen met Two
Unlimited en je moeder laat zien dat ze nog precies
weet hoe je de Macarena danst, moet er ingegrepen
worden. Het is tijd voor de battle van de eeuw. Suzan
en Freek nemen het op tegen Twarres en Snelle gaat
de strijd aan met MC Hammer. Elsa staat tegenover
Pocahontas en het is Flippo's versus Squeezies.

Een voorstelling over wederzijds onbegrip tussen
ouders en kinderen, dat zich alsmaar herhaalt. Over
nostalgie, trends en guilty pleasures. *90's vs 20's* laat
zien dat het onvermijdelijk is om net als je ouders te
worden, ook al roep je nog zo hard van niet. En dat is
ook oké.

TIP: je bent vanaf 13.00 uur van harte welkom in de foyer
van Theater aan het Spui om samen met BonteHond de
(wan)smaak van je eigen ouders en andere grote mensen te
ontdekken. Aansluitend ga je naar de voorstelling.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kin-
deren én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 8,50 | 75 minuten

DI 25 OKT. 14.00 uur
Theater aan het Spui (Zaal 2), Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356.
Alleen PIN betalingen aan de kassa.

Foto: Zindzi Witte / Zwart Werk



2 t/m 7 jaar
Theater

ALLES LEUK EN AARDIG MALOU VAN SLUIS

**Een vrolijke, aanstekelijke voorstelling
over vriendschap voor iedereen die van
een beetje (on)gein houdt.**

Alles leuk en aardig gaat over elkaar beet-
nemen. Over stiekeme trucjes, elkaar uit-
dagen, grenzen verkennen en over 'genoeg
is genoeg'. Geintjes uithalen bij degene die
je liefhebt, is misschien wel het allerleukste.
Maar wat nou als iemand je grapje niet zo
leuk vindt?

Geïnspireerd door het boek *Driehoek* van
Mac Barnett & Jon Klassen neemt Malou
van Sluis de humor van jonge kinderen
onder de loep.

Bezoek aan een voorstelling is onder bege-
leiding: kinderen én hun ouders of begelei-
ders kopen kaartjes.

€ 8,50 | 45 minuten

ZA 29 OKT. 10.00 uur & 11.30 uur
Koninklijke Schouwburg
(Het Paradijs), Korte Voorhout 3
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356.
Alleen PIN betalingen aan de kassa

Foto: Udo Thijssen





2 t/m 6 jaar

Danstheater (No Dutch Required)

ALS HET SNEEUWT SIMONE DE JONG COMPANY

Als het sneeuwt is een grappige, muzikale kindervoorstelling over flexibel blijven op lastige momenten. Deze bijzondere voorstelling over de droom van een reiziger speelt zich af in en om een levensgrote sneeuwbol. Ze is op reis. Er is weer, veel weer. Ze loopt, glijdt, spring, valt, maar weet zichzelf steeds weer vooruit te trekken. Na een lange, vermoeiende tocht vind ze uiteindelijk een schuilplek. Doodop valt ze direct in slaap. En dan begint het te sneeuwen.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

Entreprijs is inclusief drankje en workshop na afloop.
€ 6,00 | 35 minuten (voorstelling) en 30 minuten (workshop)

VR 28 OKT. 14.00 uur

theater De Vaillant,
Hobbemastraat 120

Kaarten: www.devallant.nl of aan de kassa.

Foto: Moon Saris



6 t/m 12 jaar

Concert



BABAR DE KLEINE OLIFANT

**NEW EUROPEAN ENSEMBLE,
GEERTEN VAN DE WETERING
EN TOBIAS WENTING**

Laat je meenemen in het muzikale verhaal over het kleine olifantje Babar! Wanneer Babar uit de jungle weglucht, komt hij in de grote stad terecht en beleeft daar allerlei avonturen. Het New European Ensemble, organist Geerten van de Wetering en verteller Tobias Wenting brengen het verhaal met de muziek van Francis Poulenc tot leven in de oude Kloosterkerk!

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 7,50 | 50 minuten

WO 26 OKT. 14.00 uur

Kloosterkerk, Lange Voorhout 2
Kaarten: www.podium21.nl



6 t/m 18 maanden

Dans (No Dutch Required)

BB WONDERLAND COLLECTIEF

De kracht van Makiko Ito is haar sterke communicatie met de jonge kinderen, die zichtbaar geraakt worden en intens genieten. De dansers lopen, kruipen, rollen, glijden en springen. De muzikanten omringen je met zachte klanken. Samen improviseren ze op de bewegingen en geluiden van het piepjonge publiek. Hierdoor ontstaat ter plekke een ontroerende dialoog tussen artiesten, baby's en peuters. Ieder kind is anders. Waar het ene kind rustig bij papa of mama op schoot blijft zitten kijken, kruipt een ander kind het toneel op. Sommigen doen zelfs de bewegingen van de dansers na. Bij Makiko is iedere voorstelling uniek.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 7,50 | 30 minuten

WO 26 OKT. 11.00 uur & 14.00 uur

De Nieuwe Regentes (Grote Zaal),
Weimarstraat 63

Kaarten: www.denieuweregentes.nl

Foto: Hiroshi Ono



6 t/m 18 maanden

Circustheater (No Dutch Required)

BE KIND EMILY WEISSE & TENT

**Circustheater voor de
allerkleinsten.**

Kom en beleef samen met je kleintje voor het eerst de wondere wereld van circus. *Be Kind* is een intieme theaterervaring gemaakt voor baby's van 6 tot 18 maanden. In deze vloeiende voorstelling van geluid, kleur en beweging maken de kinderen van heel dichtbij kennis met acrobatiek en jongleren. Het pop-up decor komt langzaam tot leven, en er is altijd wel iets dat rammelt, verschijnt, rolt, zweeft of kreukelt. Na de voorstelling nodigen de artiesten de kleintjes uit om samen het speelveld te ontdekken. *Be Kind* brengt ook een speciaal ontworpen babyboek mee.

De voorstelling is gemaakt met de hulp van wetenschappelijke kennis over de ontwikkeling van baby's, in samenwerking met het Baby & Child Research Centre in Nijmegen. *Be Kind* is een coproductie met 2turvenhoog Festival.

Wij vragen u de leeftijdsindicatie van 6 tot 18 maanden te respecteren en toe te passen op elk kind in uw gezelschap.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 7,50 | 35 minuten

WO 26 OKT. 11.00 uur & 14.00 uur

Korzo theater, Prinsestraat 42
Kaarten: www.korzo.nl of
070-3637540

Foto: Emilie Weisse





4 t/m 8 jaar
Theater

BOEL GEVOEL HET LAAGLAND

Een revue voor Lachebalkjes en Huilebekkies.

Je kunt ineens fietsen zonder zijwieltjes. Je broertje krijgt een groter cadeau. Er zit een draak onder je bed. Oma wil je steeds knuffelen. Je vader luistert niet. Je cavia is doodgegaan. Gevoelens zijn er altijd en overal. Superhandig, omdat ze je helpen te weten wat je wilt én wat niet. Maar stel dat je nog niet weet wát je precies voelt, of wat je ermee moet. Als zo'n boel gevoel ineens naar boven komt, wat doe je dan? Nora bouwt in de blokkenhoek een hoge toren. Als die bijna af is, komt Elia het laatste blok op een mooie plek zetten. Maar dan valt de toren om. Alles voor niets gedaan! Nora schreeuwt en rent achter Elia aan. De juf wordt boos op Nora en dan ineens... staat Nora aan de voet van een vulkaan. Die vulkaan stottert en sputtert en barst uit! Ze maakt zich uit de voeten en belandt in een wervelende wereld, waarin alles en iedereen worstelt met gevoelens. Zou dansen, zingen, rapen helpen? Of heel hard gillen? Wat als je boosheid niet meteen remt, je tranen niet gelijk droogt, maar alles eerst juist tot in je tenen doorvoelt? Een uitbundige muzikale ontdekkingsstocht naar je gevoelens, wat je ermee kunt en wat er gebeurt als je ze tot in je tenen doorvoelt.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 8,50 | 55 minuten

VR 28 OKT. 14.00 uur

Theater aan het Spui (Zaal 1), Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356. Alleen PIN betalingen aan de kassa.

Foto: Tetsuro Miyazaki



4+
Muziektheater

BON DIA, GOEIEMORGEN IZALINE CALISTER & THIJS BORSTEN

Izaline Calister, de koningin van de tumba en Thijs Borsten, de koning van de kinderliedjes zijn wat van plan dit seizoen en alle kinderen mogen het weten!

Wat doe je als je niet kunt slapen? Het lukt Izaline niet om in slaap te komen. In het schemergebied tussen dag en nacht is haar slaapkamer een plek waar knuffels tot leven komen, een schimmenspel leidt tot een groot dansfeest en er wordt zelfs gevoetbald! Izaline beleeft allerlei avonturen waarbij de vrolijkste kinderliedjes voorbijkomen. Is het een droom, of is dit echt?

Bon dia, goeiemorgen is een muziektheatervoorstelling rondom een bonte verzameling kinderliedjes van Curaçao, Aruba en Bonaire. De liedjes worden tweetalig, in zowel het Papiaments als het Nederlands gezongen door Izaline Calister begeleid door pianist Thijs Borsten (bekend van de succesvolle cd-serie Trapperdetrapp en de Liedjesatlas) en percussionist Roël Calister. Kiki Jaski verzorgt het script en de regie.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 7,50 | 60 minuten

ZO 23 OKT. 14.30 uur

Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57
Kaarten: www.theaterdakota.nl of 070-3265509

Foto: Merlijn Doornemik



3+
Muziektheater No Dutch Required

BULLYBULLY MAAS THEATER EN DANS

Wat hebben een peuter en een gemiddelde wereldleider met elkaar gemeen? Zou die president soms ook een driftbui krijgen in het gangpad van de supermarkt? Of gillen totdat hij krijgt wat hij wil? Laat een dreumes speechen en een volwassen man in pak onzin brabbelen. Als je door je ooghaars kijkt, zie je bijna het verschil niet meer. Alleen heeft de een het voor het zeggen en de ander moet doen wat er gezegd wordt.

In *BullyBully* ontmoeten twee wereldleiders elkaar in niemandsland. Een culture clash op duploniveau, want wat de boer niet kent dat eet ie niet. Wat volgt is een ongemakkelijke ontmoeting tussen twee kinderachtige, maar machtige volwassenen die stukje bij beetje aan elkaar wennen. Een peutermusical à la West Side Story over vriendschap en 'het onbekende' met twee spelers, veel liedjes, grappig geruzie, gedram en een happy end.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 7,50 | 40 minuten

DO 27 OKT. 10.30 uur

Theater Dakota (Spiegelzaal), Zuidlarenstraat 57
Kaarten: www.theaterdakota.nl of 070-3265509

Foto: Kamerich & Budwilowitz



5 t/m 9 jaar

Circus (No Dutch Required)

CIRCUS: MET VALLEN EN OPSTAAN

CIRQUE CONTENT POUR PEU (FR)

Hoe goed je ook gerepeteerd hebt, op het toneel kan er natuurlijk altijd iets misgaan. Dat gaat meestal vooraf door een moment van twijfel of iets onvoorziens. Maar je weet wat ze zeggen in showbizz: "the show must go on". Ook de twee artiesten in deze show voelen zich genoodzaakt om de show voort te zetten en raken hierdoor verstrikt in allerlei absurde situaties. Soms voelen ze zich verloren, soms maken ze dankbaar gebruik van de situatie en krabbelen ze weer over-eind. Een acrobatiekvoorstelling gekruid met humor ontleend aan het blijspel en de stomme film.

De oorspronkelijke titel van dit Franse circus is naar de Franse uitdrukking 'être entre le zist et le zeste' wat vrij vertaald betekent: 'Met vallen en opstaan'.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 7,50 | 45 minuten

WO 26 OKT. 11.00 uur & 14.00 uur

Theater Ludens,
Burgemeester Feithplein 95,
Voorburg
Kaarten: www.theaterludens.nl of
070-3871168 (vanaf 14.00 uur).

DO 27 OKT. 15.00 uur

Korzo theater, Prinsestraat 42
Kaarten: www.korzo.nl of
070-3637540



2 t/m 7 jaar

Installatie (No Dutch Required)

DE TAARTROVERS SPEELTUIN DE TAARTROVERS

Vier installaties vormen een samenhangend lab waarin kinderen zelf op onderzoek gaan. De installaties behoeven nauwelijks uitleg: kinderen zien intuïtief wat ze ermee kunnen doen. De kinderen zetten hun creativiteit in bij het maken van eigen beelden, bewegingen, kleuren, geluiden en verhalen. Intuïtief en al doende ontdekken de kinderen wat ze allemaal kunnen.

MUZIEK

Kinderen kunnen met koptelefoons bewegen óf deelnemen aan de installaties, zodat de muziek een inspiratiebron is voor hun expressie.

LUCHTTEKENINGEN

Op transparante panelen maken kinderen luchttekeningen, soms in samenspel met anderen die de tekeningen aan de andere kant van het paneel aanvullen. Door meerdere panelen achter elkaar te plaatsen ontstaat een visuele doorkijk.

ZANDTAFELS

Kinderen maken (samen) hoopjes zand, vegen het uit en tekenen met hun vingers. Het licht vanuit het tafelblad zorgt voor een magisch effect.

GELUIDENHUISJE

In dit huisje kunnen kinderen muziek maken met instrumenten en alledaagse voorwerpen. Om de kinderen met beeld te inspireren, wordt dit geprojecteerd op de vlakke semitransparante wand aan de voorzijde van het huisje.

Ouders en begeleiders mogen blijven én misschien zelfs meedoen.

TIP: combineer de Speeltuin met een voorstelling in Amare of in een van de vele andere deelnemende locaties bij het Spuiplein.

gratis toegang

ZA 22 OKT. t/m ZA 29 OKT.

doorlopend van 10.00 uur tot 16.00 uur

Amare, Spuiplein 150

Kaarten: zijn niet nodig en je hoeft niet te reserveren.

Foto: Almicheel Fraay



4+

Dans (No Dutch Required)

DE TIJD LOOPT DE STILTE

Nu of later? Verleden en toekomst. Gisteren en morgen. De klok tikt. De wereld draait. De seizoenen verschuiven. Iedereen beleeft de tijd op zijn eigen manier. Je voelt de tijd verstrijken. Soms razend-snel, soms heel traag. Maar kun je de tijd zien? Hoe ziet het eruit? Is tijd een duidelijke lijn van het ene punt naar het andere? Of is het een cirkel die ronddraait en steeds weer op dezelfde plek terugkomt?

Voel je welkom om de dansers te volgen in hun reis door de tijd. Grijp de kans om een heel bijzonder universum te bezoeken, met een caleidoscoop van verschillende beelden, bewegingen en verdraaide situaties. Gebruik je fantasie en sta jezelf toe om je eigen denkbeeldige wereld te creëren. En hopelijk kunnen we samen de tijd even stilzetten en gewoon in het moment blijven.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 7,50 | 45 minuten

DO 27 OKT. 14.30 uur

De Nieuwe Regentes (Grote Zaal),
Weimarstraat 63
Kaarten: www.denieuweregentes.nl

Foto: Hans Gerritsen



1 t/m 5 jaar
Muziektheater (No Dutch Required)

DE WONDERTUIN THEATER STOF

Een beeldende, muzikale voorstelling over de groei- en veranderingkracht in de natuur.

In de wondertuin groeit en beweegt alles mee op het ritme van de natuur. Vogels vliegen over, een rups knabbelt aan een blaadje, een plantje steekt voor het eerst zijn hoofd voorzichtig boven de grond uit en verandert langzaam in een grote, geurende bloem. Maar wanneer de tuinvrouw op een warme dag de tuin bewatert, gebeurt er iets wonderlijks. Wat eerst groot groeide, groeit nu reusachtig. Wat eerst zachtjes bewoog op de wind, lijkt nu te dansen in de rondte. Wat eerst een stille geurende bloem was, verandert opeens in een brullende zonnebloem...

Na afloop mogen de kinderen nog 15 minuten spelen in het decor.

Bezoek aan een voorstelling in een bibliotheek is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders reserveren kaartjes.

gratis toegang | 35 minuten

Kaarten: reserveren via www.bibliotheekdenhaag.nl/de-betovering

Foto: Emmy Kolkman



6 t/m 12 jaar
Theater

DON QUICHOT GESNEDEN KOEK

Het eeuwenoude verhaal in een nieuw harnasje.

Er was eens een man. Die woonde in het prachtige warme Spanje (Olé!). En deze man, Alonso Quijano, las de hele dag door boeken over ridders. Zó veel ridderboeken dat hij begon te geloven dat hij zelf ridder was. Met wat huis- tuin- en keukenspullen frommelt Alonso snel een ridderkostuum in elkaar en geeft zichzelf een riddernaam. Als ridder 'Don Quichot van la Mancha' springt hij op zijn dweil! Eh... paard! Samen met boer Sancho Panza beleeft hij een knotsgek avontuur.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 7,50 | 45 minuten

DO 27 OKT. 11.00 uur

Theater Ludens, Burgemeester Feithplein 95, Voorburg

Kaarten: www.theaterludens.nl of 070-3871168 (vanaf 14.00 uur).

Foto: Joep van Aert



4 t/m 7 jaar
Theater

DROMER VANAF2 PRODUCTIES

Aron is op weg van school naar huis. Hij piekert. In de klas hebben ze het gehad over wat iedereen worden wil. Maar hij weet het nog niet... Papa vertelt Aron dat er Denkers zijn, kinderen die nadenken het leukste vinden wat er bestaat. En dan zijn er Doeners, die kunnen geen moment stilzitten, die worden brandweerman, huizenbouwer, en dan heb je... Aron kijkt om zich heen, de takken, de wolken, de geluiden – alles verandert in één grote wonderlijke wereld... en dan heb je de Dromers.

Dit is voor iedereen die durft te dromen, gebaseerd op het gelijknamige boek van Mark Janssen.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 7,50 | 40 minuten

ZO 23 OKT. 11.00 uur & 14.00 uur

Laaktheater, Ferrandweg 4-T
Kaarten: www.laaktheater.nl of 070-3933348

WO 26 OKT. 10.30 uur & 14.30 uur

Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57
Kaarten: www.theaterdakota.nl of 070-3265509

Illustratie: Mark Janssen

De Wondertuin (1 t/m 5 jaar)		
DI 25 OKT.	10.00 uur	Bibliotheek Haagse Hout, Theresiastraat 195
DI 25 OKT.	15.00 uur	Bibliotheek Schilderswijk, Koningstraat 439
WO 26 OKT.	10.00 uur	Bibliotheek Loosduinen, Loosduinse Hoofdstraat 555
WO 26 OKT.	15.00 uur	Bibliotheek Segbroek, Weimarstraat 353
DO 27 OKT.	14.00 uur	Bibliotheek Leidschenveen, Emmy Belifantendreef 7
VR 28 OKT.	10.00 uur	Bibliotheek Laakkwartier, Linnaeusstraat 2





8+
Theater

EEN LEUK AVONDJE UIT THEATER ARTEMIS, HET ZUIDELIJK TONEEL & HETPALEIS

Een gefluisterde musical over alles wat ingewikkeld is in het leven.

Er gaat een hoop goed, maar het leven zit helaas ook vol hindernissen. Er valt wel eens iets om. En niet altijd op het goede moment. Er zijn huisdieren die ziek zijn. Er is nieuws dat je bang maakt. En dan zijn er ook nog broeken die niet goed zitten, vriendinnen die vervelend doen en van die dagen die gewoon niet leuk zijn.

In deze musical krijgen pech, verdriet, angst, schaamte, jaloezie en eenzaamheid allemaal hun eigen spetterende shownummer. De spelers dansen en zingen alsof hun leven er vanaf hangt. Maar helaas kan niet iedereen mee doen. Aan de zijlijn broeit er ook nog wat. Best lastig om uit te leggen wat dat precies is. Beetje onduidelijk allemaal. Maar wat gebeurt er nu? Wordt daar stiekem de show gestolen? Houd de dief!

Een leuk avondje uit is de nieuwe familievoorstelling van Theater Artemis, hetpaais en Het Zuidelijk Toneel. Twee jaar geleden bundelden deze gezelschappen de krachten voor Het eind van het begin van het einde. Met die voorstelling slaagden ze er ternauwernood in de verbeelding van de ondergang te redden. Zoveel onzekerheid en verwarring kunnen ze geen tweede keer aan. Daarom trekken ze voor Een leuk avondje uit alle registers open.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 13,00 | ongeveer 90 minuten

MA 24 OKT. 19.30 uur

Koninklijke Schouwburg (Grote zaal),
Korte Voorhout 3

Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356. Alleen PIN betalingen aan de kassa.

Foto: Henk Claassen



6+
Theater

ER WAS WEER... ROODKAPJE TG THINK!

Een cabaretseke en muzikale familievoorstelling over goedmaken, bang zijn en wolven.

En ze leefden nog lang en gelukkig. Einde! Of toch niet? Natuurlijk weet iedereen wat er met Roodkapje is gebeurd: ze liep door het bos met koekjes voor oma. Daar kwam ze een wolf tegen en voor ze het wist was ze opgegeten. Gelukkig kwam de jager langs die haar en grootmoeder uit de buik van de wolf redde. En de wolf eindigde in de put. Maar wat gebeurde er daarna? Dat verhaal ken je nog niet! De wolf wil niet meer groot en boos zijn, maar groot en vriendelijk. Maar niemand gelooft hem en hij zit nog vast in de put. Totdat Roodkapje besluit dat ze de wolf wil helpen om alles goed te maken. Maar hoe doe je dat, goedmaken? En zal iedereen de wolf wel geloven?

Bezoek aan een voorstelling in een bibliotheek is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders reserveren kaartjes.

gratis toegang | 35 minuten

Kaarten bibliotheken: reserveren via
www.bibliotheekdenhaag.nl/de-betovering
Kaarten Vadercentrum: reserveren via
Bilal Sahin: B.Sahin@mooiwezijn.nl

Er was weer.. Roodkapje (6+)		
ZA 22 OKT.	10.00 uur	Bibliotheek Bomenbuurt, Fahrenheitstraat 707
ZA 22 OKT.	14.00 & 16.00 uur	Laaktheater op Locatie: Vadercentrum, Jonckbloetplein 24
MA 24 OKT.	10.30 uur	Bibliotheek Nieuw Waldeck, Rossinilaan 141
WO 26 OKT.	13.00 uur	Bibliotheek Bouwlust, Bouwlustlaan 160
DO 27 OKT.	10.00 uur	Bibliotheek Ypenburg, Schrabber 8



4+
Theater

FAMILIE GRRR HETPALEIS & DE NWE TIJD (BE)

Echtscheiding-thriller voor kinderen; een heldhaftig, grappig en beeldend verhaal, soms zo spannend dat je even je adem moet inhouden.

Familie Grrr is een oersaai en doodgewoon gezin. Meneer Grrr is gewoon. Mevrouw Grrr is gewoon. Hun kind is gewoon. En zelfs de schimmelplek in de hoek van de kamer, die is doodgewoon. Of lijkt dat maar zo? Waarom begint het net voor bedtijd te donderen en te spoken? Waarom vliegen er ontbijtborden en gemene woorden door de lucht? En waarom roepen meneer en mevrouw Grrr altijd zo hard? Zo hard, dat het huis begint te trillen en er vreemde figuren op bezoek komen...

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 8,50 | 45 minuten

WO 26 OKT. 14.00 uur

Theater aan het Spui, Spui 187

Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356. Alleen PIN betalingen aan de kassa.

Foto: Illias Teirlinck



FILMS IN FILMHUIS DEN HAAG

Er een is betoverend filmprogramma voor je geselecteerd tijdens het festival. Ga jij ook een filmpje pakken tijdens de Betovering?



CAPTAIN NOVA

2050: De aarde is veranderd in een onleefbare woestijn. Gevechtspiloot Nova reist terug in de tijd om een allesvernietigende klimaatramp te voorkomen. Er is alleen een klein probleempje: de tijdreis maakt haar jonger. En wie luistert er nu naar een meisje van twaalf? Gelukkig ontmoet ze Nas, die Nova gelooft en haar wil helpen met haar missie. Lukt het Nova en Nas om de wereld alsnog te redden en een ramp te voorkomen?



KNOESTER & HET ZEEMONSTER

Junior en zijn beste vriend Knoester vieren hun zomervakantie op een magisch eiland. Daar ontmoeten ze de eigenwijze Eddy, die echt alles van het eiland weet. Als op een dag een zeemonsterexpert op het eiland aankomt omdat er een zeemonster bij de fjorden is gezien, is de nieuwsgierigheid van het dapper trio gewekt... Samen gaan ze op een spannende zoektocht die hun zomervakantie tot het grootste avontuur ooit maakt!



KORTE VERHAALTJES OM OVER NA TE DENKEN (OF NIET)

4 Korte verhaaltjes over vriendschap, opgroeien en heel veel dieren. Zo gaat meneer Papier uit wandelen. Uit een paar oude kranten knipt hij wat hij nodig heeft. Een hoed tegen de zon, en een hond tegen de eenzaamheid. Het wordt een fijne dag! Kikkervisje mist de boot, maar ontdekt ondertussen wie er allemaal nog meer in de vijver wonen. Grote wolf vindt Kleine Wolf eerst knap vervelend, maar als Kleine Wolf vertrekt, blijkt het toch wel erg stil en ongezellig.



MAMMA BOE

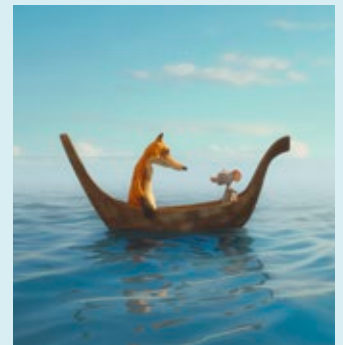
Na een lange reis vanuit Zuid-Afrika landt er een ooievaar op de boerderij van Mamma Boe om

er een nest te bouwen. Door zijn komst stelt Mamma Boe zich vragen over haar eigen thuis. Want wat is een thuis eigenlijk? Hoe kan je zeker zijn dat de weide en boerderij waar je woont ook echt je thuis zijn? En is het elders op onze grote wereldbol misschien beter? Haar beste vriend Kraai doet er alles aan om haar te laten zien dat het gras niet groener is aan de overkant, maar dat je wél soms moet verdwalen om de weg naar huis terug te vinden.



NELLY RAP, MONSTERAGENT

Nelly en haar hond London brengen de herfstvakantie voor de verandering eens door met oom Hannibal. Al snel blijkt echter dat hij een allesbehalve gewoon leven leidt. Hannibal is namelijk een Monsteragent en moet ervoor zorgen dat alle geesten en monsters zich aan de afgesproken regels houden. Maar waarom zit er dan een vampier in de kelder? Nelly en London worden al snel meegeleurd in een avontuur vol geesten, vampiers en weerwolven. En dat bevalt haar best...!



OOK MUIZEN GAAN NAAR DE HEMEL

Na een onverwacht ongeluk komen een jonge muis met een opvliegend karakter en een onzekere vos samen in de dierenhemel terecht. In deze nieuwe wereld moeten ze leren hun natuurlijke instincten te bedwingen om met elkaar de uitdagingen van deze prachtige, maar spannende omgeving aan te gaan. Hun reis is vol gevaren en verrassingen, maar tijdens hun avonturen worden ze de beste vrienden...



Bezoek aan een film is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 6,50 (film korter dan 60 min. € 3,50)

Filmhuis Den Haag, Spui 191
Kaarten: www.filmhuisdenhaag.nl
of bij de kassa (alleen PIN).

Filmhuis Den Haag	Film	Aanvang	Duur	Leeftijd
ZA 22 t/m ZA 29 OKT.	Captain Nova	13.30 uur	90 min	7 t/m 12 jaar
ZA 22 t/m ZA 29 OKT.	Knoester & het Zeemonster	11.00 uur	72 min	4 t/m 7 jaar
ZA 22 t/m ZA 29 OKT.	Korte verhaaltjes om over na te denken (of niet)	12.15 uur	40 min	3 t/m 5 jaar
ZA 22 t/m ZA 29 OKT.	Mamma Boe	10.30 uur	75 min	3 t/m 6 jaar
ZA 22 t/m ZA 29 OKT.	Nelly Rap, monsteragent	11.30 uur	93 min	8 t/m 12 jaar
ZA 22 t/m ZA 29 OKT.	Ook Muizen gaan naar de Hemel	12.45 uur	85 min	6 t/m 10 jaar



5 t/m 9 jaar
Theater

GRATIS CHIPS! COMPAGNIE BARBARIE (BE)

Roze is voor meisjes, net zoals geurkaarsen, huilen, een zorgzaam karakter, dagboeken, gevoelens en pony's. Blauw is voor jongens, net zoals auto's, agressie, loonbriefjes en overuren, raketten en blauwe puzzels.

Dat er verschillen zijn dat staat vast. Dat we aan die verschillen veel te veel belang hechten dat staat nog veel vaster. Uit onderzoek blijkt dat de verschillen tussen mensen onderling véél groter zijn dan de verschillen tussen jongens en meisjes. Toch vinden we het als mensheid blijkbaar erg nuttig om iedereen in een hokje te stoppen. Jongen. Meisje. Blauw. Roze. Lekker. Helder. Tijd om stevig te rammelen aan de bestaande stereotypen. Want al draagt An al lang de broek, Jan draagt nog steeds geen rok. En wat dit alles met chips te maken heeft? Daarvoor moet je komen kijken...

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 13,00 | 50 minuten

WO 26 OKT. 16.00 uur

Koninklijke Schouwburg (Grote zaal), Korte Voorhout 3
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356. Alleen PIN betalingen aan de kassa

Foto: Franky Verdict



5 t/m 10 jaar
Interactief

GRRR..OEN! A.VONTURA SILENT DISCO THEATER

Wij gaan het doen! Samen met Arie Vontura gaan we de wereld rondom onze planeet een handje te helpen.

Met het gi-ga groen team zullen we het plastic monster verslaan. We planten bomen zodat je het bos weer kunt zien en leren hoe we, net als rupsjes, kunnen transformeren! Jong geleerd is oud gedaan dus de toekomstredders komen eraan!

Grrr...oen! Is een muzikale quiz, een beeldend avontuur en een interactieve theateervoorstelling in één. Daan is inmiddels specialist in het maken van Silent Disco voorstellingen waarin hij muziek, interactief theater en vertelkunst samenbrengt.

Bezoek aan een voorstelling in een bibliotheek is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders reserveren kaartjes.

gratis toegang | 30 minuten

Kaarten Bibliotheken: reserveren via www.bibliotheekdenhaag.nl/de-betovering
Kaarten Vrouwenbuurtlab: reserveren via Isolde Verburgt, vrouwenbuurtlab@wijkz.nl

Grrr...oen! (5+)		
ZA 22 OKT.	14.00 & 16.00 uur	Laaktheater op Locatie: Vrouwenbuurtlab, Van Meursstraat 1b
MA 24 OKT.	12.00 & 14.00 uur	Bibliotheek Transvaalkwartier, Hobbemaplein 30
DI 25 OKT.	12.00 & 14.00 & 16.00 uur	Centrale Bibliotheek, Spui 68
WO 26 OKT.	10.00 uur	Bibliotheek Scheveningen, Scheveningseweg 333
WO 26 OKT.	14.00 uur	Bibliotheek Escamp, Leyweg 811
DO 27 OKT.	10.00 uur	Bibliotheek Wateringse Veld, Laan van Wateringse Veld 468
DO 27 OKT.	14.00 uur	Bibliotheek Moerwijk, Twickelstraat 120



4+
Poppentheater (No Dutch Required)

HANDS UP! LEJO

Met blote handen en houten ogen creëert Lejo een unieke, frisse vorm van poppentheater. 'Hands up!' is een vrolijke, woordloze voorstelling met veel muziek. Vanuit een grote blauwe poppenkast vertonen de poppen hun kunsten. Een stoere hond, 2 tapdancers, een koe met een eetprobleem, een heel kinderkoor inclusief dirigent en vele anderen passeren de revue. Het publiek (jong en oud!) vergeet al snel dat ze naar twee handen zit te kijken.

Na afloop kunnen de kinderen zelf Lejo-oogjes knutselen.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 7,50 | 45 minuten

DO 27 OKT. 13.00 uur & 15.30 uur

Theater PePijn,
Nieuwe Schoolstraat 21-23
Kaarten: www.diligentia-pepijn.nl
(€ 2,50 reserveringskosten per online bestelling)



2 t/m 6 jaar
Poppentheater

HÉ, WIE ZIT ER OP DE WC?

VANAF2 PRODUCTIES

Wie kent ze niet? De hilarische prentenboeken Hé, wie zit er op de wc? en Rettekete! We gaan nog niet naar bed! van Harmen van Straaten. Twee boeken vol humor waarin een jongetje ons meeneemt in zijn wereld van knuffels, die heel nodig naar de wc moeten en allerlei gekkigheden verzinnen om maar niet naar bed te hoeven.

Schaap en Neushoorn spelen tikkertje, Nijlpaard glijdt van de trapleuning af en landt precies op tijd in bad voor het 'Spetterde-Spat-gevecht' van Haas terwijl Leeuw en Krokodil alvast beginnen met verstoppertje. En dat terwijl het jongetje juist wil slapen! En wie zit er toch de hele tijd op de wc?

Acteur en poppenspeler Alexander Brouwer brengt de prachtige prenten uit beide boeken tot leven in een fysieke theateervoorstelling vol verrassingen en humor.

€ 7,50 | 40 minuten

MA 24 OKT. 09.30 uur & 11.30 uur

Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57
Kaarten: www.theaterdakota.nl of 070-3265509

DO 27 OKT. 11.00 uur & 14.00 uur

Laaktheater, Ferrandweg 4-T
Kaarten: www.laaktheater.nl of 070-3933348

Beeld: Harmen van Straaten



6+
Theater

HET KADO ALS HET WARE

Deze spannende toneeltrip is een ode aan het wachten; vol verrassingen en zeer geschikt voor ongeduldig publiek.

We zien een hal. Met een lift, een trap, een klok, met deuren en heel veel brievenbussen. We zien Estel en Vladi, zus en broer. Ze wachten op een kado. Het KADO. Het zou hier bezorgd moeten worden, dus wachten ze ook hier. Of in ieder geval omstebeurt, want anders missen ze het. Wat het kado is, weten ze niet, maar ze weten ZEKER dat ze het willen hebben. Dus ze wachten... Maar hoe doe je dat nou, wachten? En kan het niet wat sneller? Terwijl er keihard gewacht wordt, neemt de fantasie je flink op sleeptouw en begint de verrassende reis die je niet kón verwachten...

Er wordt gespeeld met verwachtingen en getoverd met de tijd in deze ode aan het wachten. Vrij geïnspireerd op de klassieker *Wachten op Godot* (1952) van Beckett.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 8,50 | 60 minuten

DO 27 OKT. 13.30 uur

Theater aan het Spui (Zaal 1), Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356.
Alleen PIN betalingen aan de kassa.

Foto: Kamerich & Budwilowitz



4 t/m 7 jaar
Poppentheater

HET SPOOKJE POPPENTHEATER KOEKLA

Het gebeurt niet zo vaak dat er een spookje op je dak komt wonen. Dat overkomt Thijs. Thijs kan niet slapen, omdat hij bang is in het donker. En dan ontmoet hij een spookje, dat helemaal niet eng blijkt te zijn. Ze worden vriendjes en samen gaan ze naar het grote kasteel. In het kasteel ligt een klein meisje te slapen op een bed van rozen. Het lijkt wel zijn vriendinnetje Kim. Waarom wil ze maar niet wakker worden? Heeft ze soms een kusje nodig?

Het Spookje is een betoverend verhaal, gespeeld met prachtige poppen, dat geïnspireerd is op het sprookje *Doornroosje* van de gebroeders Grimm.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 7,50 | 50 minuten

MA 24 OKT. 11.00 uur &
14.00 uur

Theater Ludens,
Burgemeester Feithplein 95, Voorburg
Kaarten: www.theaterludens.nl of 070-3871168 (vanaf 14.00 uur).



4 t/m 12 jaar
Theater

KEIZER ZONDER KLEREN RABARBER

Elke dag staat de keizer op het balkon van zijn paleis, voor de mensen. Die klappen nog wel, maar steeds zachter. Zijn adviseurs doen er alles aan de mensen weer keihard te laten klappen. Ze heisen hem in een glitterpak. Ze zetten hem naast een alpaca, naast een mens uit het volk. Ze laten hem een challenge doen, leren hem supercute te kijken, maar niets helpt. Tot twee ouderwetse wevers het paleis bezoeken, die hem een magische stof beloven. Een stof die hem de glow van de eeuw zal geven, onzichtbaar voor iedereen die dom of ongeschikt is.

Een speelse, grappige familievoorstelling gebaseerd op De nieuwe kleren van de keizer, vol beweging, humor en knipogen naar een wereld vol fake news en influencers.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

TIP: combineer de voorstelling met een workshop. Vergeet dan niet voor de workshop apart te reserveren.

TIP: deze voorstelling is prikkelrijk en hierdoor mogelijk minder geschikt voor kinderen die prikkelgevoeligheid ervaren.

€ 7,50 | 50 minuten

MA 24 OKT. 11.00 uur & 13.30 uur
DI 25 OKT. 11.00 uur & 13.30 uur
WO 26 OKT. 11.00 uur & 13.30 uur
DO 27 OKT. 11.00 uur & 13.30 uur
VR 28 OKT. 11.00 uur & 13.30 uur
ZA 29 OKT. 11.00 uur & 13.30 uur

Theater Merlijn (Theaterschool Rabarber),
Bilderdijkstraat 35
Kaarten: 070-3450996 of www.rabarber.net

Foto: Behind the still photography



3 t/m 6 jaar
Theater



3 t/m 6 jaar
Theater



6 t/m 12 jaar
Theater

KLADDERADATSCH 4HOOG (BE)

Niets anders dan grijs, grijs en nog eens grijs. Tot een vleugje blauw binnen druppelt. Een sprankeltje rood loopt over. In de verte zwaait een gele streep. En daar, een gigantische oranje zweem. Alles verandert. Tot iedereen vergeten is waar die zonet nog mee bezig was.

Kladderadatsch is als een kijk- en zoekboek waarin grijze figuren worden gevolgd in hun dagelijks leven. Tot hun wereld grondig door elkaar wordt geschud door de komst van kleur.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 8,50 | 40 minuten

ZA 29 OKT. 16.00 uur

Theater aan het Spui (Zaal 1),
Spui 187

Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356. Alleen PIN betalingen aan de kassa.

Foto: Olympe Tits

KOM WEL 4HOOG (BE)

Het is een speciale dag. Thelma is jarig. Yihaa! Louise is jarig. Yihaa! En dat wordt gevierd! Alles is er: kroontjes, vlaggetjes, cadeautjes en taart. Nu wachten... Ze komt wel. Op bezoek. Straks. Ze is zo welkom.

Een kleurrijke, surreële jazzy-country voorstelling over jezelf zijn, over samen en alleen, over wachten en nog eens wachten, over verjaren, over anders zijn en toch ook niet. En dat alles overgoten met een vleugje magie.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 7,50 | 45 minuten

DI 25 OKT. 16.00 uur

Theater Dakota,
Zuidlarenstraat 57
Kaarten: www.theaterdakota.nl of 070-3265509

Foto: Jeroen Vanneste

KUNST ONDER HET BURO & TESSA & OLIVIER

Tessa & Olivier komen je van al je vragen over kunst verlossen! Tessa en Olivier weten namelijk alles over kunst. Tessa en Olivier zijn Kunst. Of nee, Tessa en Olivier spelen kunst. Of nee, Tessa en Olivier vinden er wat van en maken er ondertussen een zootje van! Ze vinden het mooi. Of mooi? Nee. Ze vinden het kunst, dus is het vanaf nu KUNST!

KUNST is een ode aan de vrijheid, fantasie en creativiteit van kinderen. Een voorstelling waarmee we laten voelen dat we allemaal verschillend tegen kunst én de wereld aankijken.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 7,50 | 45 minuten

MA 24 OKT. 13.30 uur

Theater Dakota (Spiegelzaal),
Zuidlarenstraat 57
Kaarten: www.theaterdakota.nl of 070-3265509

DI 25 OKT. 11.00 uur & 14.00 uur

Theater Ludens,
Burgemeester Feithplein 95,
Voorburg
Kaarten: www.theaterludens.nl of 070-3871168 (vanaf 14.00 uur).

Foto: Moon Saris





4 t/m 6 jaar

Dans No Dutch Required première

MENEER PANNENKOEK

LONKE VAN LETH DANS

In deze interactieve kleutervoorstelling gaan de kinderen op bezoek bij Meneer Pannenkoek. In de woonkamer van Meneer Pannenkoek hebben alle spullen een vorm: een rond kleed, een driehoekige tafel en een vierkant kunstboek. Wat zijn abstracte, geometrische en organische vormen? Waar kun je vormen aan herkennen?

Ontdek de kracht van een rechthoek, de dynamiek van een driehoek en de oneindigheid van een cirkel. Kan jij een rechthoek, een driehoek of zelfs een schilderij dansen? Meneer Pannenkoek denkt van wel. Dans je mee?

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 7,50 (Korzo theater)
€ 3,50 (theater De Vaillant)
| 45 minuten

ZO 23 OKT. 15.00 uur première
Korzo theater, Prinsestraat 42
Kaarten: www.korzo.nl of
070-3637540

WO 26 OKT. 14.00 uur
theater De Vaillant,
Hobbemastraat 120
Kaarten: www.devallant.nl of aan
de kassa.

Foto: Vincent de Kooker



7 t/m 12 jaar

Theater

MR. HAEGENBECKS WONDERBAARLIJK UNIVERSUM

DE MACHIENERIE (BE)

Durvers, dapperen, kinderen opgelet!

Laatste en enige kans - uitzonderlijk en nooit vertoond: het 'Wonderbaarlijk universum van Meneer Haegenbeck' exclusief gepresenteerd door avonturier en wereldreiziger Karl Haegenbeck hemzelve, met aan zijn zijde zijn trouwe assistente, Lady Livngstone.

Waar eerder stond u oog in oog met de Borneo-neushoorn, de Tamandua, de kaalkopibis of de neushoornkever? Nergens, want zij zijn zo goed als uitgestorven in het wild! Mr. Haegenbeck laat u versteld staan van de wonderlijke pracht van de natuur. Hij leidt u rond in hoogst eigen persoon en vertelt u uit eerste hand zijn verbijsterende, avontuurlijke verhalen die hem naar 's werelds verste en wildste uithoeken voeren. Laat u verrassen door het eerste wereldwonder: de natuur!

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 7,50 | 50 minuten

ZA 22 OKT. 11.00 uur & 13.30 uur
ZO 23 OKT. 11.00 uur & 13.30 uur
Amare (Spinozafoyer), Spuiplein 150
Kaarten: www.amare.nl of
070-8800333. Alleen PIN betalingen
aan de kassa!

Foto: Maruszak



2 t/m 6 jaar

Poppentheater

MUK DE GROTE HAAY

Dalmatiërs worden spierwit geboren en na ongeveer acht weken krijgen ze stippen. Muks grote broer, Ruby, heeft hem wijsgemaakt dat je extra stippen kunt verdienen. Voor elke heldendaad die je verricht, krijg je een stip erbij. 's Nachts droomt Muk dat hij zoveel heldendaden heeft verricht dat er geen stip meer bij kan. Lekker blijven dromen, Muk!

Muk is een beeldend en muzikaal feestje gebaseerd op de drol-dwaze avonturen van *Muk*, de nieuwe succesvolle kinderboekenserie van Mark Haayema en Job van Gelder. Muk kan nogal onhandig zijn, maar zijn aan-doentlijke goedwillendheid en zijn open blik op de wereld, maken het een hondje om van te houden.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 8,50 | 40 minuten

MA 24 OKT. 14.00 uur
Theater aan het Spui (Zaal 2),
Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl of
088-3565356. Alleen PIN betalingen
aan de kassa.

Foto: Sander Mulken





5+
Muziektheater **première**

ONDER DE GROND WIE WALVIS

Onder de Grond is een ontroerende voorstelling over de kracht van vriendschap waarin troost uit de meest onverwachtse hoek kan komen.

Lev woont op het noordelijk halfrond in een klein huisje op een ijsskoude kale vlakte. Zijn ouders verzamelen flessen. De hele woonkamer staat er vol mee. Mare woont op het zuidelijk halfrond. Haar vader verdween in de golven die tegen het warme eiland slaan. Ze stuurt hem flessenpost maar hij heeft nog nooit iets teruggestuurd. Mare en Lev dromen over een leven ergens anders waar het leven beter is, maar 'ergens anders' lijkt zo ver weg. Precies op hetzelfde moment besluiten zowel Mare als Lev een gat te graven naar de andere kant van de wereld. Diep onder de grond botsen ze op elkaar. Ze besluiten samen verder te graven en komen op een wel heel bijzondere plek terecht. Een plek vol avontuur en vreemde verhalen.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 7,50 | 45 minuten

MA 24 OKT. 11.00 uur & 14.00 uur

Muzee Scheveningen,
Neptunusstraat 90/92
Kaarten: www.muzee.nl

WO 26 OKT. 11.00 uur & 14.00 uur
première

Laaktheater, Ferrandweg 4-T
Kaarten: www.laaktheater.nl of
070-3933348

Foto: Jana Germanus



6 t/m 12 jaar
Theater

PROFESSOR S. KLEIN AMSTERDAM PRODUCTIES

Professor S. reist met zijn laboratorium door het land. Hij helpt iedereen door ze te leren beter te rekenen, harder te lopen, gezonder te zijn en ook nog liever worden. Als een ware stand-up comedian legt hij uit hoe onze hersenen werken. De professor meet zijn ademhaling, zijn zuurstof en zijn hartslag en met een muzikale machine brengt hij zijn lijf en zijn hersenen in beweging. Maar wanneer hij een foutje maakt, ontstaat er kortsluiting in de machine! Professor S. komt in een rollercoaster aan emoties en fysieke veranderingen terecht. Wordt hij zijn brein weer de baas?

Professor S. is gebaseerd op de gelijknamige kinderboekenserie van Erik Scherder, Fred Diks en Mariella van de Beek.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 7,50 | 50 minuten

MA 24 OKT. 11.00 uur & 14.00 uur

Theater PePijn, Nieuwe
Schoolstraat 21-23
Kaarten: www.diligentia-pepijn.nl
(€ 2,50 reserveringskosten per
online bestelling).

Foto: Christian van Eijkelenburg



4 t/m 10
Dans **No Dutch Required**

SRIBI SWITI LLOYDS COMPANY

Twee hiphopdancers en een beatboxer nemen de kinderen mee op een nachtelijke reis naar het land van de verbeelding. Niets is wat het lijkt, maar alles is mooi en aangenaam. Tijdens de reis worden de dromen van de kinderen werkelijkheid; ze belanden in een fantasierijke wereld met verschillende dansvormen uit hiphop zoals popping, robotics, tutting en waving, live aangevuld met sounds en muziek van een beatboxer. *Sribi Switi* (Surinaams voor 'slaap lekker') is een speelse voorstelling met een universeel verhaal, geïnspireerd op zowel bekende Surinaamse als Nederlandse kinderverhalen en kinderliedjes.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 7,50 | 40 minuten

MA 24 OKT. 15.00 uur

Korzo theater, Prinsestraat 42
Kaarten: www.korzo.nl of
070-3637540

Foto: Homard Payette



3 t/m 8 jaar
Dans **No Dutch Required**

STEK DADODANS

Een muzikale, beeldende solovoortelling.

Wat als je veilig thuis wil blijven, maar ook graag in contact komt met de buitenwereld? *STeK* begint donker en stil. Langzaam maar zeker horen we iets kraken. Zit er iemand in dat eigenaardige bouwsel? We zien kleine gaatjes in de wanden ontstaan en horen iemand fluisteren, kloppen en signalen afgeven. Daarna horen we zelfs getoeter, iemand die danst en de stem die zacht begon, verheft zich nu en roept ons! Alles haalt deze solist uit de kast om veilig op haar eigen stek te blijven, maar toch met ons, het publiek, te communiceren. Gaat het haar lukken? Kan zij ons raken zonder iemand aan te raken?

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 8,50 | 30 minuten

ZA 22 OKT. 14.00 uur

Theater aan het Spui (Zaal 2),
Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl of 088-
3565356. Alleen PIN betalingen aan
de kassa.

Foto: Ben van Duin





7 t/m 10 jaar
Parcours

STILTESTORMBAAN

HOGЕ FRONTEN / LIEKE BENDERS

Een cross-over tussen wetenschap en theater over geluid en stilte

Vaak hoor je dat je stil moet zijn. Maar dan heb je daar helemaal geen zin in. Wat nu als je het eens wel doet? Stil zijn kan namelijk heel spannend én handig zijn. In de stilte ontdek je dingen die je eerst niet opmerkte. En iets zo stil mogelijk doen is een echt avontuur!

In *Stiltestormbaan* gaat het over geluid en de daaraan onlosmakelijk verbonden stilte. In een cross-over à la Het Klokhuis daagt een fanatieke onderzoeker kinderen op humoristische wijze uit te experimenteren met geluid en stilte. Wat is geluid? Hoe kun je geluid meten? En wat gebeurt er als je heel stil bent? Na een aantal interactieve experimenten volgt de meesterproef: het zo geluidloos afleggen van een spannend parcours, de stiltestormbaan. Wie is de stilste?

Ouders mogen de kinderen na afloop weer ophalen.

€ 8,50 | 60 minuten

DO 27 OKT. 12.00 uur & 14.00 uur & 16.00 uur

VR 28 OKT. 10.00 uur & 12.00 uur & 14.00 uur

ZA 29 OKT. 10.00 uur & 12.00 uur & 14.00 uur

Amare (Amare Studio), Spuiplein 150
Kaarten: www.amare.nl of 070-8800333. Alleen PIN betalingen aan de kassa!

Foto: Luc Lodder



3+
Theater (No Dutch Required)

SUPERSLOW

BONTEHOND

Een ode aan nieuwe dingen ontdekken en uit je comfort zone breken. Hetgeen waar peuters het allerbeste in zijn en iets dat ouders soms lastig vinden. Ga mee op reis door het hoofd van een peuter tijdens deze fysieke, muzikale voorstelling met theaterale hiphop en weinig woorden.

Leve de prikkels en het onbekende! Geen dans, geen theater, geen muziek. *Superslow* zit overal tussenin. Dus stel jezelf open, verwacht niks en ontvang alles. Een ode aan het avontuur!

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 8,50 | 30 minuten

MA 24 OKT. 11.30 uur & 14.00 uur

Koninklijke Schouwburg (Het Paradijs), Korte Voorhout 3
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356. Alleen PIN betalingen aan de kassa

Foto: Kamerich & Budwilowitz



5 t/m 10 jaar
Poppentheater

SWAFFIE DE ZEEHOND

KOOMAN'S POPPENTHEATER

Een visser komt met zijn hengel te dicht bij de Zure Zeevrouw – zij betovert hem waardoor hij een vissengezicht krijgt! Swaffie de Zeehond wil de visser helpen en gaat samen met Wasco de Wasbeer naar de Vuurtorenwachter, die raad weet. Hij zingt een slim visje uit de zee die het tweetal op het spoor zet van de mythische Zure Zeevrouw. Swaffie palmt de Zeevrouw in en ontsnapt met haar magische ketting om de betovering van de visser ongedaan te kunnen maken. Maar de ketting heeft een geheim in zich. Zal het Swaffie lukken?

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

Entreprijs is inclusief een theatercakeje en pauzedrankje
€ 10,00 | 90 minuten

MA 24 OKT. 10.30 uur

Kooman's Poppentheater, Frankenstraat 66
Kaarten: www.koomanspoppentheater.nl

Foto: Lambert de Jong



3 t/m 9 jaar
Theater (No Dutch Required) première

SYSTEEM 2

LES PIEDS DANS LE VENT (BE)

Welkom in Systeem 2, een fabriek waar eieren worden gesorteerd. Wit bij wit. Gebroken wit bij gebroken wit. Geel bij geel. Normale eieren hier, een beetje rondere eitjes daar.

Twee werknemers vertroetelen de eieren zonder een woord te wisselen. Treedt binnen in de gedachten van deze twee grappige collega's en dompel je onder in een absurde voorstelling vol verrassingen, verwickelingen en avontuur.

Kwam er nu net een oranje ei voorbij gerold?

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 8,50 | 40 minuten

ZO 23 OKT. 15.00 uur première
Theater aan het Spui (Zaal 2), Spui 187

Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356. Alleen PIN betalingen aan de kassa.

Foto: Karl Autricque





2 t/m 6 jaar

Theater (No Dutch Required)

THUIS

MIME WAVE KIDS

Geïnspireerd op het persoonlijke verhaal van maker Anastasiia Liubchenko. Zij verliet haar huis in Oekraïne om op zoek te gaan naar een nieuw thuis in Nederland.

Als door een storm hun huis verdwijnt moeten ze op zoek gaan naar een nieuw huis. Een huis waar ze zich weer thuis kunnen voelen. Tijdens hun zoektocht door de meest verschillende landschappen, ontmoeten ze allerlei dieren. Zouden ze in één van de huizen van hun dieren-vrienden kunnen wonen? Het huis van de giraf is veel te groot, het huis van de pinguïn te koud, maar ze geven niet op! Uiteindelijk lukt het ze een huis te vinden waar ze zich thuis voelen. Wil je weten hoe? Maak dan de reis met Anastasiia en Djonnik mee en ontdek samen hun nieuwe thuis!

Na de voorstelling mogen de kinderen op het podium hun eigen wenshuis tekenen.

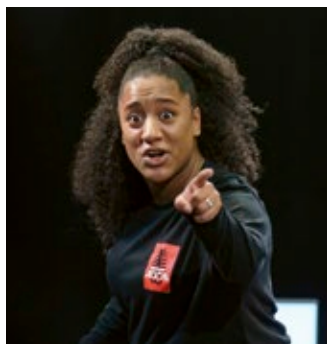
Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 7,50 | 40 minuten

VR 28 OKT. 11.00 uur & 14.00 uur

Theater Ludens,
Burgemeester Feithplein 95,
Voorburg
Kaarten: www.theaterludens.nl of
070-3871168 (vanaf 14.00 uur).

Foto: Hans Boddeke



9+

Danstheater

TINTEN

DANSTHEATER AYA

Een kleine en intieme solovoorstelling én dialoog ineen rondom de belevenissen van een danser van kleur. De ideale setting om te kijken, te luisteren en met elkaar te praten.

Hoe voelt het op dit moment om in Nederland te leven? In *Tinten* wordt het persoonlijke verhaal van de danser verweven met informatie over institutioneel racisme. Een belangrijk onderdeel van de voorstelling is het gesprek tussen de danser en het publiek na afloop over het thema. Een dialoog. Niet groot over politiek, maar een open en kwetsbaar gesprek zodat het invoelbaar wordt wat het betekent om met een kleur in Nederland te leven.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 7,50 | 45 minuten

DI 25 OKT. 12.30 uur & 15.00 uur
WO 26 OKT. 14.00 uur & 16.00 uur

Korzo theater (Studio),
Prinsestraat 42
Kaarten: www.korzo.nl of
070-3637540.

Foto: Sjoerd Derine



6+

Installatie (No Dutch Required)

TUSSENTIJD CAPSULE

SCHIPPERS & VANGUCHT

'Grote mensen zijn niet alleen maar slimmer, ze verliezen ook veel terwijl ze groter worden.' (Eva, 11 jaar, over volwassenen)

Nieuwsgierig wat jij onderweg naar de volwassenheid verloren bent? Herinner je je nog hoe spannend het is om in iets onbekends te klimmen en een beetje te verdwalen? Kun je dat nog wel? In de *TussenTijdCapsule* zijn kinderen als vissen in het water en kruipen volwassenen onhandig rond op het droge. Dus vraag een kind om je door de gangen van onze installatie te leiden en je te helpen herinneren hoe je lichaam dat ook alweer deed: ontdekken. *TussenTijdCapsule* is een theatrale speelinstallatie van 3,60m x 3,60m x 3,60m. Je klimt samen op een ladder tot bovenop de capsule, en kruipt dan samen via een gat in de bovenkant naar binnen. Binnenin word je -door vele Kleine Meesters op kleine verdiepingen- door de *TussenTijdCapsule* heen begeleid. *TussenTijdCapsule* is een verbindingmachine die in ongeveer een kwartier contact probeert te maken tussen generaties. We hopen -met de hulp van onze kleine compagnons- een raam open te zetten in je geheugen. Keer nog eens terug en om, laat je nog eens gaan en leiden door het kind in jezelf.

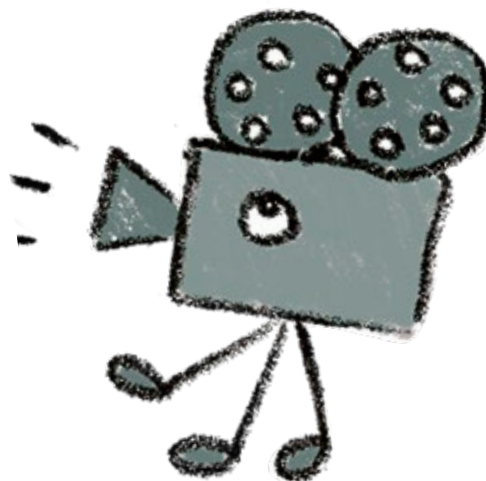
Bezoek aan een installatie is voor ouders en kinderen.

Ouder & kind kaart € 10,00 euro, Single ouder kaart € 7,50 | 15 minuten

WO 26 OKT. T/M ZA 29 OKT. Ieder half uur tussen 10.00 uur en 16.00 uur.

Theater aan het Spui (Zaal 2), Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl of 088-3565356.
Alleen PIN betalingen aan de kassa.

Foto: Wannes Cré





7+

Muziektheater

VAN HAMELEN & THE RATS

LENNART MONASTER

Een ratten-komedie vol muziek, glitter en glamour over opkijken naar iemand en diegene blind volgen.

Van Hamelen is popidool en de grootste rockster ooit. Met meer volgers dan YouTube zelf. Zijn achtergrondkoor van ratten volgt hem overal. Op elk gek podium, in elk raar land, met elk raar pakje aan dat hun idool voor ze uitkiest. Hoe verder ze reizen, hoe gekker het wordt. De liedjes worden raarder, de pakjes idioter. Maar natuurlijk doe je mee. Hij is de Rattenvanger! Tot een dove rat-roadie het team komt versterken. Hij snapt niet waarom iedereen zo gek is op die Van Hamelen. Het achtergrondkoor begint opeens te twijfelen. Willen ze dit eigenlijk wel? Is de Rattenvanger te gek? Of zijn zij gek?

LET OP: je kunt deze voorstelling combineren met een theaterworkshop van Rabarber (van 12.00 uur - 14.00 uur). Je betaalt dan € 12,50,- voor deelname workshop inclusief een bezoek aan de voorstelling.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 7,50 | 70 minuten

DO 27 OKT. 14.30 uur

Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57

Kaarten: www.theaterdakota.nl of 070-3265509

Foto: Arthur Mebius



4 t/m 9 jaar

Dans

VIER

DE DANSERS

Het begint in het donker, onder de grond. Koud, kaal en stil. Kom nou, schiet op, we willen beginnen. We staan op springen. We willen groeien, bloeien, leven, geven, dromen en uiteindelijk uitgeput terug thuis komen. En dan nog eens. En nog eens. En...

Drie performers maken een reis door de jaargetijden. Van de onderaardse stilte in de winter naar het wonder van nieuw leven in de lente; van zomerse vrijheid en verdwaasdheid naar herfstige romantiek en nostalgie. Vanuit de muziek, beweging en een decor dat keer op keer verandert, groeit een wonderlijk verhaal over vriendschap en verandering, afscheid nemen en terugkeren. Vier viert de seizoenen, speciaal voor hele jonge mensen.

Bezoek aan een voorstelling is onder begeleiding: kinderen én hun ouders of begeleiders kopen kaartjes.

€ 7,50 | 45 minuten

VR 28 OKT. 15.00 uur

Korzo theater, Prinsestraat 42

Kaarten: www.korzo.nl of 070-3637540

Foto: Bart Grietens



Lees verder
op pagina 26
welke workshops je
allemaal kan doen
tijdens Festival
De Betovering



ALGEMENE INFO

FESTIVAL DE BETOVERING 2022

Georganiseerd door:

- het kernteam bestaande uit: Anne Cenin, Chantal Hompe, David Muiderman, Ellen Geertse, Sonja Rinkel, Suzanne Prosman, Suzanne Verboeket (directeur tot 1/9/2022) en Miriam Duiker (directeur per 1/9/2022)
- met hulp van: Anja van den Bos (participatie wijken) Liesbeth Simons & Anita Hofman (Culturele Spelen), Malou Visser (online marketing), Sanne Bakker (offline marketing en pers), Eindeloos (vormgeving en illustraties), Gosling Cools (technische realisatie website) en Eva van Leeuwen (inspirator doeboek) en Aad den Burger (handig met computers).

Bestuurd door Stichting de Betovering:

- Anja Overhoff (voorzitter), Maurice Haak, Jan Helderman (tot 10/3/2022), Fouzia Outmany, Michiel Hendrix, Latifa Dardou (per 1/7/2022)

Mogelijk gemaakt door financiële steun van:

- Fonds Podiumkunsten
- Gemeente Den Haag
- M.A.O.C. Gravin van Bylandt Stichting
- Mr. August Fentener van Vlissingen Fonds
- VSBfonds

Bedankt:

- alle vrijwilligers
- de medewerkers van de theaters, musea en andere locaties, makers, gezelschappen en workshopdocenten
- iedereen die op wat voor manier dan ook meehelpt om het festival tot een succes te maken!

Stichting de Betovering

Van Limburg Stirumstraat 41

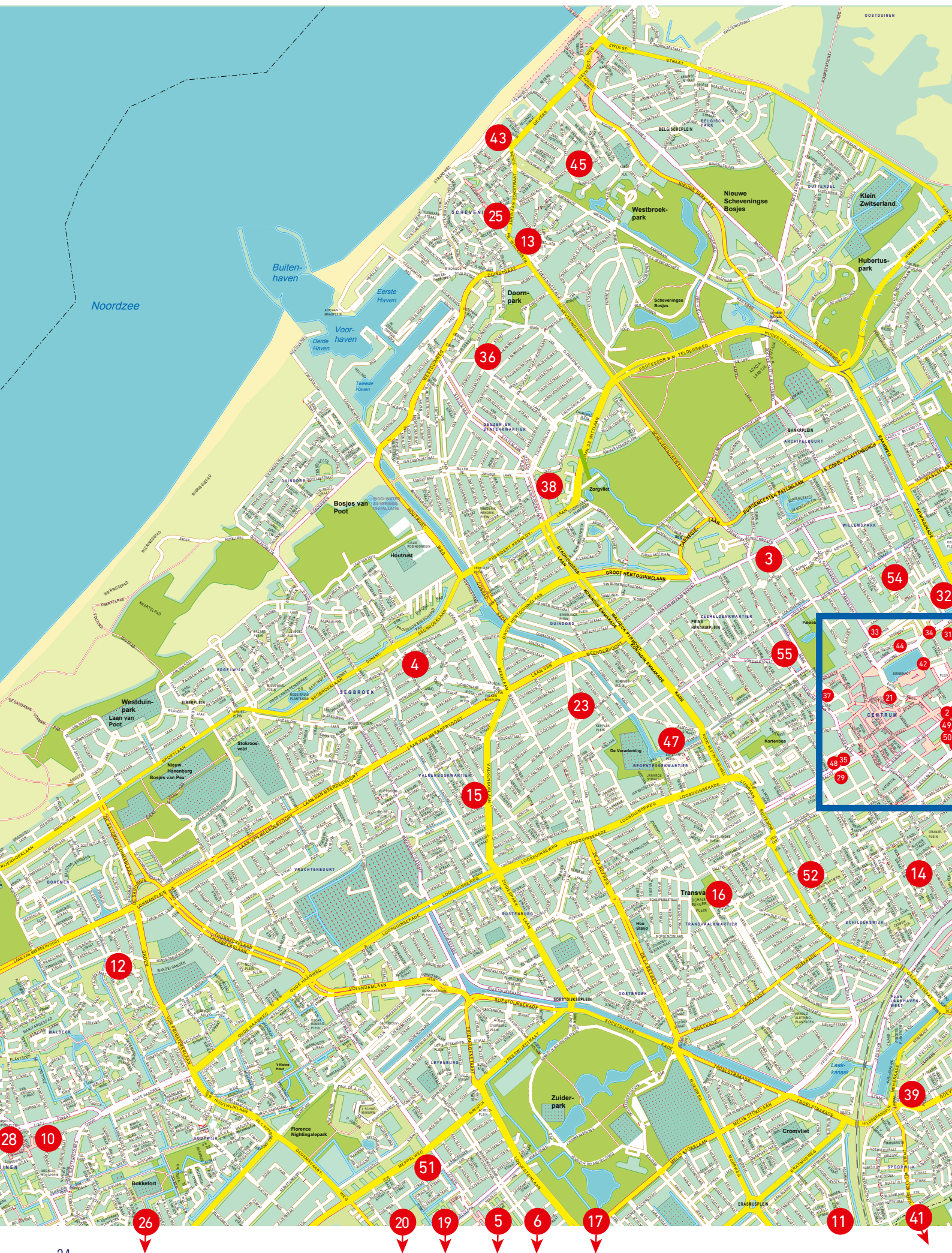
2515 PA Den Haag

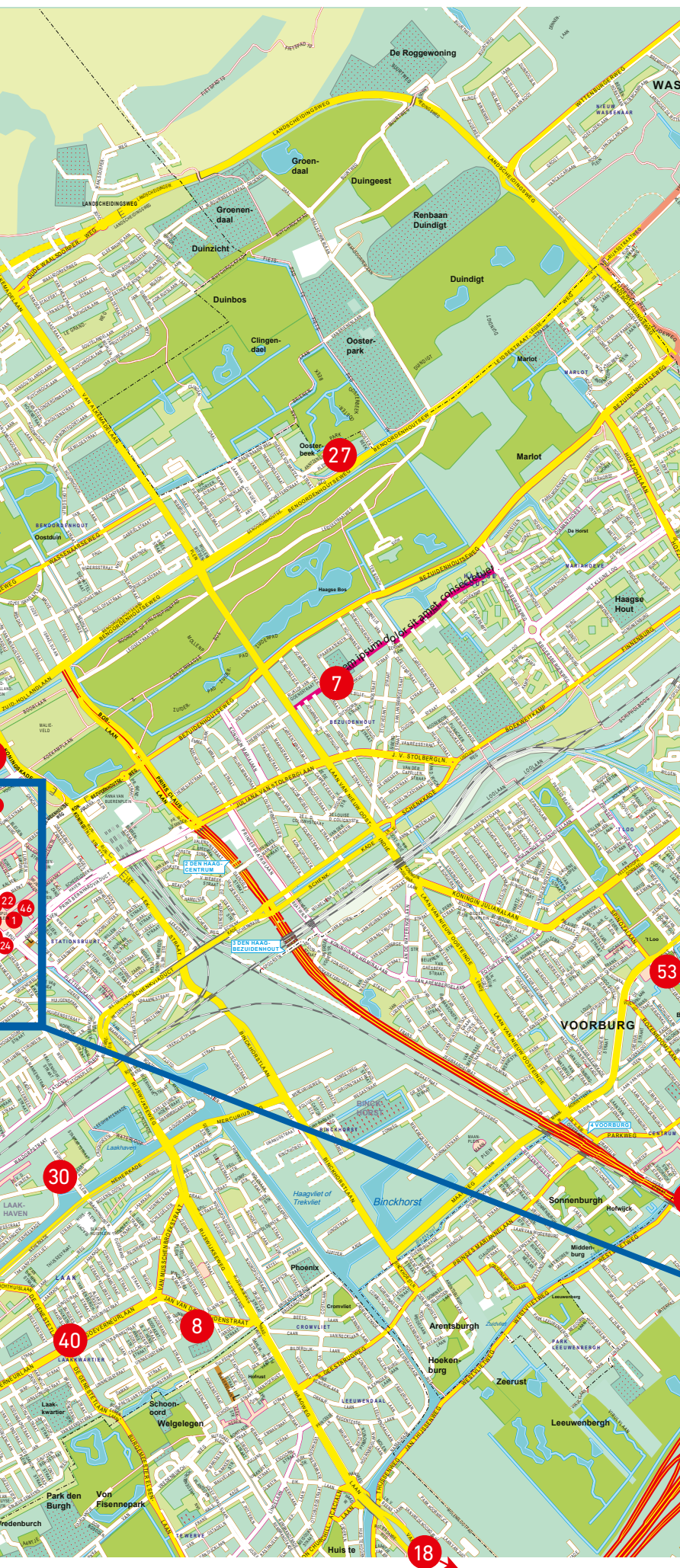
T +31 (0)70 3642202 (niet voor reserveringen!)

E info@debetovering.nl (niet voor reserveringen!)

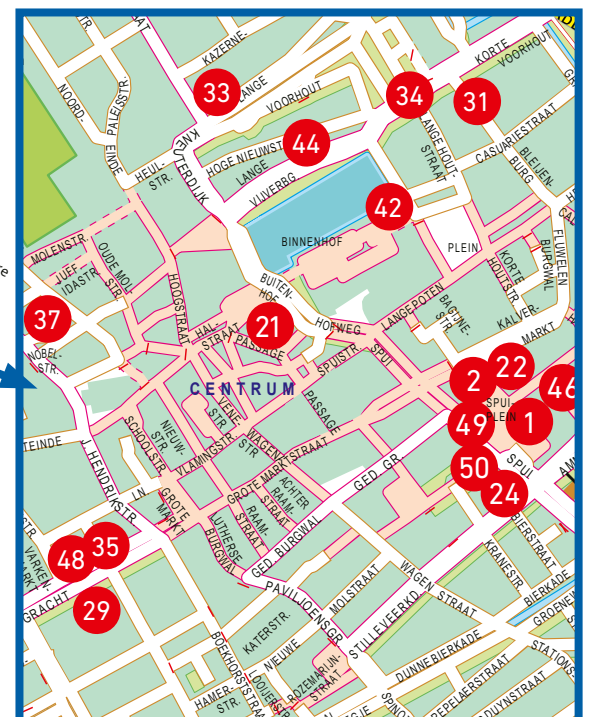
W www.debetovering.nl







locatie	Adres
1 Amare	Spuiplein 150
2 Atrium Den Haag	Spui 70
3 Beeld en Geluid Den Haag	Zeestraat 82
4 Bibliotheek Bomenbuurt	Fahrenheitstraat 707
5 Bibliotheek Bouwlust	Bouwlustlaan 160
6 Bibliotheek Escamp	Leyweg 811
7 Bibliotheek Haagse Hout	Theresiastraat 195
8 Bibliotheek Laakkwartier	Linnaeusstraat 2
9 Bibliotheek Leidschenveen	Emmy Belinfantedreef 7
10 Bibliotheek Loosduinen	Loosduinse Hoofdstraat 555
11 Bibliotheek Moerwijk	Twickelstraat 120
12 Bibliotheek Nieuw Waldeck	Rossinilaan 141
13 Bibliotheek Scheveningen	Scheveningsweg 333
14 Bibliotheek Schilderswijk	Koningstraat 439
15 Bibliotheek Segbroek	Weimarstraat 353
16 Bibliotheek Transvaalkwartier	Hobbemaplein 30
17 Bibliotheek Wateringse Veld	Laan van Wateringse Veld 468
18 Bibliotheek Ypenburg	Schrabber 8
19 Binnentuin Melis Stokelaan- terrein	Melis Stokelaan 1492
20 Binnentuin Valthestraat - terrein	Bentelstraat 427
21 Boekhandel De Vries Van Stockum	Passage 11
22 Centrale Bibliotheek	Spui 68
23 De Nieuwe Regentes	Weimarstraat 63
24 Filmhuis Den Haag	Spui 191
25 GetOud op locatie (Kommunika Scheveningen)	Jurriaan Kokstraat 177
26 GetOud op locatie (Ontmoetingscentrum Randveen)	Randveen 58b
27 GetOud op locatie (Theaterzaal Saffier Nebo)	Floris Arntzeniusplein 65
28 GetOud op locatie (WoonZorgPark Loosduinen)	Willem III straat 36
29 Grafische Werkplaats	Prinsegracht 16
30 Haags Hiphop Centrum	van der Kunstraat 12
31 HNTjong	Schouwburgstraat 8
32 Huis van het boek	Prinsessegracht 30
33 Kloosterkerk	Lange Voorhout 2
34 Koninklijke Schouwburg	Korte Voorhout 3
35 KOO	Prinsegracht 27
36 Kooman's Poppentheater	Frankenstraat 66
37 Korzo theater	Prinsestraat 42
38 Kunstmuseum Den Haag	Stadhouderslaan 41
39 Laaktheater	Ferrandweg 4-T
40 Laaktheater op locatie (Vadercentrum)	Jonckbloetplein 24
41 Laaktheater op locatie (Vrouwenbuurtlab Bij Noortje)	Van Meursstraat 1b
42 Mauritshuis	Plein 29
43 Museum Beelden aan Zee	Harteveltstraat 1
44 Museum Bredius	Lange Vijverberg 14
45 Muzee Scheveningen	Neptunusstraat 90/92
46 Nederlands Dans Theater	Turfhaven 9
47 Nest	De Constant Rebecqueplein 20b
48 NME foundation	Prinsegracht 27
49 Spuiplein	Spuiplein
50 Theater aan het Spui	Spui 187
51 Theater Dakota	Zuidlarenstraat 57
52 theater De Vaillant	Hobbemastraat 120
53 Theater Ludens Voorburg	Burgemeester Feithplein 95
54 Theater PePijn	Nieuwe Schoolstraat 21-23
55 Theaterschool Rabarber	Bilderdijkstraat 35



WORKSHOPS A T/M Z



3 t/m 12 jaar No Dutch Required

WORKSHOP BEELDEND

DIEREN TIMMEREN EN FILOSOFEREN

LA CRUZ & HELWEG

Komen jullie ook dieren timmeren en filosoferen!

La Cruz & Helweg hebben alvast een roodhouten dierentuin neergezet op het eilandje in de vijver van de Bentelostraat. Ga jij daar een kijkje nemen? Tijdens 'De Betovering' kunnen jullie je eigen dier timmeren en beschilderen bij Theater Dakota! Tijdens het timmeren filosoferen we met elkaar over wat dieren en eten met elkaar te maken hebben. Is de mens ook een dier, of een vraatzuchtig monster?

Ouders en begeleiders mogen blijven en misschien zelfs meedoen.

LET OP: kinderen pas op! Er lopen mogelijk loslopende ouders rond, niet voederen!

€ 2,00

DI 25 OKT. & WO 26 OKT.
doorlopend van 12.00 uur tot 16.00 uur

Theater Dakota (Art Lab),
Zuidlarenstraat 57
Kaarten: www.theaterdakota.nl of
070-3265509



7 t/m 12 jaar No Dutch Required

WORKSHOP BEELDEND

HUIS-TUIN-EN-KEUKEN GRAFIEK

HUIS VAN HET BOEK

Etsen lijkt heel ingewikkeld, maar het kan heel simpel! Met dingen die je in de keuken hebt staan kun je net zulke mooie etsen maken als Rembrandt. Alles dat we nodig hebben is een oud melkpak, een naald, een beetje inkt en een pastapers. En wat inspiratie natuurlijk. In de huis-tuin-en-keuken grafiekworkshop krijg je eerst een lesje over etsen, schaduwen en arceren. Daarna maak je met een naald een prachtige tekening in het karton van een melkpak. Even inwrijven met inkt, door de pastamachine en klaar is je ets! Kom je ook melkpak-etsen met de pastapers?

Ouders en begeleiders mogen de laatste 5 minuten komen kijken of de kinderen na afloop weer ophalen.

LET OP: reserveren is verplicht.
TIP: trek oude kleding aan die vies mag worden.

€ 7,50 | 90 minuten

DI 25 OKT. 11.30 uur & 14.00 uur
DO 27 OKT. 11.30 uur & 14.00 uur

Huis van het boek,
Prinsessegracht 30
Kaarten: www.huisvanhetboek.nl



8 t/m 12 jaar No Dutch Required

WORKSHOP BEELDEND

JE EIGEN PERSONAGE MAKEN

GRAFISCHE WERKPLAATS

In deze workshop bouw je je eigen personage op uit een of meerdere zelf gemaakte stempels. Je maakt zelf een stempel van foam of guts een stempel. Wist je ook dat je stempels kan maken van afvalmateriaal? Knip een arm van foam, guts een hoofd en maak van dat ene stukje verpakking een been. Breng je personage tot leven in een prent!

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

LET OP: reserveren is verplicht.
TIP: trek oude kleding aan die vies mag worden.

€ 7,50 | 90 minuten

DI 25 OKT. 13.30 uur
DO 27 OKT. 13.30 uur

Grafische Werkplaats,
Prinsegracht 16
Kaarten:
www.grafischewerkplaats.nl



3 t/m 12 jaar No Dutch Required

WORKSHOP CIRCUS DOORLOPEND

CIRCUS OP HET PLEIN

CIRCASO

Doe mee met Circaso op het plein bij Theater Dakota. Jongleren, balanceren, hoelahoep, acrobatiek en meer. Leer coole circus-trucs en laat je kunsten zien.

Ouders en begeleiders mogen blijven én misschien zelfs meedoen.

TIP: trek makkelijk zittende kleding aan waar je goed in kan bewegen.

gratis toegang

DI 25 OKT. doorlopend van 12.00 uur tot 16.00 uur
WO 26 OKT. doorlopend van 12.00 uur tot 16.00 uur

Theater Dakota (Plein),
Zuidlarenstraat 57
Kaarten: zijn niet nodig en je hoeft niet te reserveren.

Foto: Circaso





4 t/m 12 jaar & 2 t/m 7 jaar

No Dutch Required

WORKSHOPS CIRCUS & BEELDEND

MAAKLAB LKTR LAAKTHEATER I.S.M. CIRCASO & ART-S-COOL

In Laaktheater kun je nu allerlei spannende nieuwe trucs en trics leren van de circusartiesten van Circaso! Doe je mee? We gaan jongleren en balanceren; op een koord en op de grote bal en samen acrobatische piramides maken.

Ouders en begeleiders mogen de laatste 10 minuten komen kijken naar een presentatie van de kinderen.

TIP: trek makkelijk zittende kleding aan waar je goed in kan bewegen

Heb je zin om lekker met je handen te werken en kunst te maken? Nu is je kans om het uit te proberen! Doe mee met deze leuke workshop en ontdek waar jouw talent ligt. De workshop wordt gegeven onder leiding van een professionele kunstenaar van Art-S-Cool.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

€ 4,00 | 90 minuten
WO 26 OKT. 12.15 uur (Circus)

€ 4,00 | 60 minuten
DO 27 OKT. 12.00 uur (Beeldend)

€ 4,00 | 60 minuten
DO 27 OKT. 15.00 uur (Beeldend)

Laaktheater, Ferrandweg 4-T
Kaarten: www.laaktheater.nl

Foto: Laaktheater



8 t/m 12 jaar

No Dutch Required

WORKSHOP DANS & MUZIEK

LAAT JE HOREN! LAAT JE ZIEN! NEDERLANDS DANS THEATER EN RESIDENTIE ORKEST

Jonge Haagse dans- en muziekmakers, opgelet! Tijdens *Laat je horen! Laat je zien!* ervaar jij hoe het is om samen dans en muziek te maken. In deze workshop kijken we samen een fragment uit de NDT-voorstelling *Cacti* van choreograaf Alexander Ekman. Daarna maak je onder begeleiding van een dans- en muziekdocent een eigen dans of slagwerkstuk. Samen met andere kinderen beleef je deze ochtend non-stop dans- en muziekplezier. Aan het einde van de ochtend geef je een spetterend optreden aan je ouders. Doe je mee?

Ouders en begeleiders mogen de laatste 10 minuten komen kijken naar een presentatie van de kinderen.

LET OP: reserveren is verplicht.
TIP: trek makkelijk zittende kleding aan waar je goed in kan bewegen. Neem een flesje water en een tussendoortje mee.

€ 7,50 | 120 minuten

ZO 23 OKT. 13.30 uur
Nederlands Dans Theater,
Turfhaven 9
Kaarten: www.ndt.nl

Foto: Joris-Jan Bos



4 t/m 7 jaar

WORKSHOP DANS

DANSEN EN BEWEGEN MET VIRI VIRI HERNANDEZ

Een les vol dans en plezier! Door middel van spel, interactie en verschillende soorten muziek maken kinderen kennis met dans en beweging en ontdekken ze hun eigen ritmegevoel. Uiteraard gaat het hierbij vooral om plezier hebben. Hun motoriek, samenspel en fantasie worden geprikkeld in deze vrolijke les. De kinderen mogen aan wat ze willen: als ze zich er maar prettig in voelen.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

€ 5,00 | 45 minuten

MA 24 OKT. 11.00 uur
Theater Dakota (Spiegelzaal),
Zuidlarenstraat 57
Kaarten: www.theaterdakota.nl of
070-3265509



2 t/m 6 jaar

No Dutch Required

WORKSHOP DANS

PEUTERDANS JULIA PEREBOOM

Springen, swingen en vrij bewegen.

Samen met je (klein)kind dansen, springen en swingen op muziek? Plezier maken staat voorop en daarnaast is er aandacht voor de fantasie en beleavingswereld van kinderen. Hun motoriek, samenspel en ritmegevoel wordt geprikkeld. De lessen bevatten invloeden van Contakids, een dans- en bewegingsvorm gericht op interactie tussen ouder en kind. Door middel van speelse oefeningen wordt het zelfvertrouwen van zowel kind als ouder vergroot.

Deze workshop is voor een peuter met een ouder of begeleider. Beiden kopen een kaartje.

€ 5,00 | 45 minuten

VR 28 OKT. 09.30 uur & 10.30 uur
De Nieuwe Regentes (Studio),
Weimarstraat 63
Kaarten: www.denieuweregentes.nl

Foto: De Schaapjesfabriek





7 t/m 12 jaar No Dutch Required

WORKSHOP FILM

BEELD VOOR BEELD - STOP MOTION

FILMHUIS DEN HAAG

52 jaar geleden zette Neil Armstrong als eerste mens ooit voet op de maan. Stap tijdens deze workshop in zijn schoenen en maak je eigen ruimtereis. Maak van klei, papier of andere materialen ongelofelijke planeten, nieuwsgierige ruimtewezens en dikke ruimteschepen en laat alles – beeld voor beeld – uiteindelijk bewegen...

Ouders en begeleiders mogen de laatste 15 minuten komen kijken of de kinderen na afloop weer ophalen.

TIP: je kunt deze workshop los volgen of combineren met een film in Filmhuis Den Haag. Vergeet dan niet voor de film apart een kaartje te kopen.

€ 7,50 | 120 minuten

MA 24 OKT. 12.45 uur
DI 25 OKT. 12.45 uur
VR 28 OKT. 12.45 uur
ZA 29 OKT. 12.45 uur

Filmhuis Den Haag, Spui 191
Kaarten: www.filmhuisdenhaag.nl
of bij de kassa (alleen PIN).

Foto: Floris Scheplitz



3+ No Dutch Required

WORKSHOP FILM DOORLOPEND

KOM SPELEN MET DE STORYSCOPE!

STICHTING INTERACTIVE
CULTURE

Met deze educatieve, fysieke en interactieve installatie maken kinderen (en volwassenen!) samen zelfstandig verhalen op een muur of scherm. Door kleine houten objecten heen en weer te bewegen over de glazen plaat, komen de geprojecteerde figuren direct tot leven. Door samen te spelen, te vertellen en te verzinnen ontwikkelen kinderen steeds nieuwe ideeën en komen er unieke verhalen tot stand.

De mogelijkheden met de StoryScope zijn eindeloos; de bestaande personages kunnen veranderd worden, groter, kleiner, anders, we kunnen de dag in de nacht veranderen en weer terug, en de spelers bepalen hoe het verhaal zich ontwikkelt. Ook kunnen er nieuwe personages worden toegevoegd aan de hand van tekeningen die de kinderen zelf maken.

€ 2,00 voor elk kind (ouders
hoeven niet te betalen)

DO 27 OKT. & VR 28 OKT.
doorlopend van 10.00 uur tot
16:00 uur

De Nieuwe Regentes (Het Diepe),
Weimarstraat 63
Reserveren is niet nodig.



4 t/m 6 jaar No Dutch Required

WORKSHOP FILM

WONDERLICHTJES - SCHIMMENSPEL

FILMHUIS DEN HAAG

Hoe ziet jouw ideale "thuis" er uit? Wil je wonen op de hoogste top van een berg of juist in een drukke stad? Hoe stel je de omgeving van jouw "thuis" voor? Woon je op een eiland, omringd door watervallen, of woon je liever in een bos? In deze workshop kan alles. Je werkt met licht en schaduw, en projecteert je ideeën uiteindelijk via een klassieke overheadprojector op de wand. Je ouders/begeleiders mogen aan het einde van de workshop natuurlijk even komen kijken wat je hebt gemaakt. Weten zij ook gelijk hoe jouw ideale "thuis" er uitziet...

Ouders en begeleiders mogen de laatste 15 minuten komen kijken of de kinderen na afloop weer ophalen.

TIP: je kunt deze workshop los volgen of combineren met de film Mamma Boe. Net als in de film staat het thema "thuis" tijdens deze workshop centraal. Vergeet dan niet voor de film apart een kaartje te kopen.

€ 7,50 | 75 minuten

ZA 22 OKT. 12.30 uur
ZO 23 OKT. 12.30 uur
WO 26 OKT. 12.30 uur
DO 27 OKT. 12.30 uur

Filmhuis Den Haag, Spui 191
Kaarten: www.filmhuisdenhaag.nl
of bij de kassa (alleen PIN).

Foto: Farah Rahman



8 t/m 12 jaar

WORKSHOP HOORSPEL MAKEN

DE MAGIE VAN GELUID BEELD EN GELUID DEN HAAG

Met geluidseffecten kun je de meest waanzinnige verhalen vertellen. Zo kun je de luisteraar laten geloven dat er plots een paard dwars door het museum rijdt, of dat er uit het niets een hevige storm opsteekt! Tijdens deze workshop duik je samen in de wereld van de geluidseffecten en ga je zelf aan de slag met het maken van een echt hoorspel.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen of mogen meehelpen.

LET OP: reserveren is verplicht.

€ 2,50 | 45 minuten

WO 26 OKT. 11.00 uur
ZA 29 OKT. 11.00 uur

Beeld en Geluid Den Haag,
Zeestraat 82

Kaarten: denhaag.beeldengeluid.nl/
agenda/betovering





4 t/m 6 jaar

WORKSHOP MET MUSEUMBEZOEK

MAURITS MUIS MAURITSHUIS

Maurits Muis woont in het Mauritshuis en laat je graag zijn favoriete schilderijen zien. Samen met een museumdocent lees je het prentenboek van Maurits Muis, zoek je hem op in het museum en bekijk je de mooiste schilderijen. Daarna heb je vast zin om zelf ook te schilderen. Dat kan! In onze eigen Kunstwerkplaats met echte schildersmaterialen.

Deze workshop is voor kinderen en hun ouders of begeleiders. Beiden reserveren een plek.

€ 7,50 | 90 minuten

ZA 22 OKT. 10.30 uur
ZO 23 OKT. 10.30 uur
DI 25 OKT. 10.30 uur
WO 26 OKT. 10.30 uur
DO 27 OKT. 10.30 uur
VR 28 OKT. 10.30 uur
ZA 29 OKT. 10.30 uur

Mauritshuis, Plein 29
Kaarten: www.mauritshuis.nl/herfstvakantie

Foto: Frank van de Burg



6 t/m 12 jaar No Dutch Required

WORKSHOP MET MUSEUMBEZOEK

FANTASIEFIGUREN MET KARAKTER KUNSTMUSEUM DEN HAAG

Tijdens deze kinderworkshop bekijken we de tentoonstelling van kunstenaar Wiebke Siem in het Kunstmuseum. Zij combineert verschillende gebruiksvoorwerpen en textiel, zodat er iets anders ontstaat. Zie jij wat ze voorstellen? Hoe de figuren zich voelen? In ons atelier ga je zelf aan de slag met allerlei materiaal; bekijk het op een andere manier en maak een eigen fantasiefiguur. Lukt het jou karakter mee te geven?

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

€ 7,50 | 120 minuten

DI 25 OKT. 14.00 uur
WO 26 OKT. 14.00 uur
DO 27 OKT. 14.00 uur
VR 28 OKT. 14.00 uur
ZA 29 OKT. 14.00 uur
Kunstmuseum Den Haag,
Stadhouderslaan 41
Kaarten: www.kunstmuseum.nl/activiteiten

Foto: Hans Georg Gaul, Berlijn



4 t/m 5 jaar

WORKSHOP MET MUSEUMBEZOEK

MAAK EEN FANTASIEFIGUUR! KUNSTMUSEUM DEN HAAG

Tijdens deze kinderworkshop bekijken we de tentoonstelling van kunstenaar Wiebke Siem. Is het een lamp, of is het een meisje? Is het een kleeher, een wasknijper of een mannetje met een lange neus? We zien hoe de kunstenaar verschillende gebruiksvoorwerpen combineert zodat er iets anders ontstaat. In ons atelier hebben we houten materialen, textiel en vulling verzameld en maak jij je eigen fantasiefiguur.

€ 7,50 | 90 minuten

WO 26 OKT. 10.30 uur
VR 28 OKT. 10.30 uur
Kunstmuseum Den Haag,
Stadhouderslaan 41
Kaarten: www.kunstmuseum.nl/activiteiten

Foto: Hans Georg Gaul, Berlijn



8 t/m 12 jaar

WORKSHOP MET MUSEUMBEZOEK

WAT VIND JIJ HET ALLER ALLERLEKKERST? MUSEUM BREDIUS I.S.M. ELSJE DREWES

In deze workshop ga je kijken naar wat mensen 350 jaar geleden superlekker vonden. Er zijn verschillende schilderijen waar eten op afgebeeld staat. Om er nog langer van te kunnen wateranden schilderden kunstenaars al dat heerlijk zo goed na dat je bijna denkt dat het een foto is. Maar een fotocamera hadden ze toen nog niet. Hoe schilderden ze dat dan zo precies na? Zo'n schilderij van een deftig gedekte tafel, een prachtige vaas met bloemen of een lekker trosje druiven noem je een stilleven. Zou er, buiten dat het er mooi of lekker uitziet, ook nog een andere reden zijn om deze rijkdom te laten zien? Tijdens deze workshop gaan we zelf als echte jonge leerling schilders uit de Gouden Eeuw schetsen en schilderen (aquarelleren). We onderzoeken hoe je zelf als kunstenaar een bijzonder stilleven maakt.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

€ 5,00 | 120 minuten

ZA 22 OKT. 14.00 uur
Museum Bredius, Lange Vijverberg 14
Kaarten: Bel naar 070-3620729 of mail naar cleeuw@xs4all.nl met de gewenste datum en het aantal tickets om te reserveren.

Foto: Jasper Gerards





7 t/m 12 jaar

WORKSHOP MET MUSEUMBEZOEK

ZELFPORTRET MAURITSHUIS

Rembrandt was de selfieking van de 17de eeuw. Hij maakte meer dan 80 zelfportretten. Samen met een museumdocent bekijk je een heel bijzonder zelfportret van Rembrandt dat meestal alleen in New York te zien is. Daarna mag je zelf aan de slag met verf, kwasten en natuurlijk een spiegel, om een portret te maken van jezelf.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

€ 7,50 | 90 minuten

ZA 22 OKT. 13.00 uur

ZO 23 OKT. 13.00 uur

DI 25 OKT. 13.00 uur

WO 26 OKT. 13.00 uur

DO 27 OKT. 13.00 uur

VR 28 OKT. 13.00 uur

ZA 29 OKT. 13.00 uur

Mauritshuis, Plein 29

Kaarten: www.mauritshuis.nl/herfstvakantie

Foto: Frank van de Burg



8 t/m 12 jaar

WORKSHOP MET TENTOONSTELLINGSBEZOEK

PROJECT10101010 ATRIUM I.S.M. ARTHUR VAN DE GRAAF

Vanaf 10 oktober 2010 stuurt Hagenaar Arthur van de Graaf honderden wegwerpcamera's naar kinderen over de hele wereld. Tien jaar later maakt hij een krant met daarin de foto's van tientallen kinderen van tien van over de hele wereld. Ook staan er foto's in van Nederlandse kinderen, bijvoorbeeld uit Den Haag. Allemaal vastgelegd met een eenvoudige wegwerpcamera die hen vanuit Nederland heeft bereikt. Er wordt gegeten, bijna overal gaan ze naar school, er is tijd om te spelen, liefde voor familie, geknuffel met huisdieren.

Kranten staan elke dag vol met nieuws. In de krant van Arthur staan kleine verhalen, verteld door de ogen van een 10-jarige alleen in beeld. De wereld door de ogen van volwassenen kennen we wel. Beelden die normaal gesproken het nieuws halen, staan niet in deze krant. Er staan foto's in zoals jij die gemaakt zou kunnen hebben. De beelden van de kinderen over de hele wereld, allemaal samen op de pagina's van deze krant laten zien hoeveel we verschillen. Maar zeker ook hoe ontzettend veel we met elkaar gemeen hebben.

In de workshop met fotograaf Arthur gaan de kinderen de tentoonstelling bekijken en samen een digitale krant met foto's maken.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen of mogen meehelpen.

€ 7,50 | 50 minuten

MA 24 OKT. 10.00 uur & 11.00 uur & 12.00 uur

DI 25 OKT. 10.00 uur & 11.00 uur & 12.00 uur

VR 28 OKT. 10.00 uur & 11.00 uur & 12.00 uur

Atrium Den Haag, Spui 70

Kaarten: ter plekke kopen, reserveren is niet nodig



8 t/m 12 jaar

WORKSHOP MET TENTOONSTELLINGSBEZOEK

VERBEEDEN ALS TAHON

MUSEUM BEELDEN AAN ZEE

In Studio aan Zee bekijk je het atelier van beeldhouwer Johan Tahon. Hij werkt veel met gips. Tijdens deze workshop kruip je in de huid van Johan Tahon en maak je zelf een beeld van gips. Eerst maak je een basisvorm met prikkers, piepschuim en tape. Daarna giet je er vloeibare gips overheen. Gips droogt snel, je kunt daarom meerdere lagen aanbrengen. Als het gips droogt kun je het oppervlak van je beeld bewerken. Je wordt begeleid door een museumdocent.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

LET OP: reserveren is verplicht.

TIP: trek oude kleding aan die vies mag worden.

€ 7,50 | 120 minuten

DI 25 OKT. 10.15 uur

DO 27 OKT. 10.15 uur

Museum Beelden aan Zee,

Harteveltstraat 1

Kaarten: www.beeldenaanzee.nl/activiteiten

Foto: museum Beelden aan Zee





6 t/m 12 jaar No Dutch Required

WORKSHOP BEELDEND

VAN NIETS IETS MAKEN - VERWEND NEST KUNSTLAB NEST

Tijdens deze workshop gaan jullie collectief aan de slag om een mega kunstinstallatie te maken, zonder kunstmateriaal maar juist met voorwerpen uit het dagelijkse leven. Dit doen jullie binnen de tentoonstelling van Nest 'Non Profit at all Costs' en geïnspireerd door het werk van kunstenaar Roxette Capriles. Roxette werkt met alle mogelijke formaten, materialen en media, van kleding tot video, van performance tot muziek. 'Van niets iets maken', dit idee ligt aan de basis van haar kunstenaarspraktijk. Dus met gevonden materialen van de straat, objecten uit €1 winkels en jullie zelfmeegbrachte voorwerpen gaan jullie aan het werk om een groots kunstwerk te maken. Zo ontstaat een heel nieuwe blik op de wereld om ons heen: dat schijnbaar geen waarde heeft, waardevol maken.

€ 7,50 | 120 minuten

WO 26 OKT. 10.00 uur & 13.00 uur

Nest,
De Constant Rebecqueplein 20b
Kaarten: www.nestruimte.nl
Kaarten kunnen via de website, contant of per pin worden afgerekend.

Foto: Nest



3 t/m 7 jaar

VOORLEESSESSIE MET ACTIVITEIT

NOEDELSOEP EN GEBAKKEN RIJST CHEE-HAN EN REZA KARTOSEN-WONG

Na dagenlang twijfelen, weet Yuna eindelijk wat ze gaat maken voor de kookwedstrijd: Gebakken Rijst En Van Alles En Nog Wat, maar in haar héééle huis is geen rijstkorrel te vinden!

Kom luisteren, proeven, knutselen terwijl Reza en Chee-Han voorlezen uit en vertellen over hun mooie prentenboeken *Waar is mijn Noedelsoep???* en *Gebakken Rijst En Van Alles En Nog Wat!!!!*.

Ouders en begeleiders krijgen een gratis kopje koffie en kunnen tijdens de workshop de tentoonstelling bekijken.

€ 2,50 | 60 minuten

DI 25 OKT. 11.00 uur

Boekhandel De Vries Van Stockum, Passage 11

Kaarten: Reserveren en betalen direct bij boekhandel De Vries Van Stockum, 070-3028110 of w.bilderbeek@devriesvanstockum.nl



3 t/m 6 jaar én 60plussers!

WORKSHOP MUZIEK

ZING! SAFFIER I.S.M. HAAGS THEATERHUIS

Muzikaal, prikkelend, meezingfestijn voor jong (3 – 6) en ouderen 60-plus

Meezingen en bewegen met liedjes voor jong en oud! Moderne kinderliedjes en liedjes 'uit de oude doos' komen allemaal voorbij.

Wie kent ze nog: 'Ik zag twee beren broodjes smeren', 'Boter, kaas en eieren', 'Schuitje varen, theetje drinken', 'Hop Marjanneke' en 'Elsje Fiederelsje'?

Ben jij ook zo gek op kinderliedjes en ken je alle bewegingen en dansjes die erbij horen, of wil je die leren? Samen met de muzikmaker gaan we zingen en dansen en blazen zo de liedjes nieuw leven in!

De workshop is onder begeleiding: (groot)ouders of begeleiders én kinderen reserveren een plekje

gratis toegang | 60 minuten

Kaarten: aanmelden via debetovering@saffiergroep.nl, vermeld hierbij de locatie en met hoeveel mensen je komt.

GetOud		
MA 24 OKT.	10.30 uur	Theaterzaal Saffier Nebo, Floris Arntzeniusplein 65
DI 25 OKT.	10.30 uur	Kommunika Scheveningen, Jurriaan Kokstraat 177
DO 27 OKT.	10.30 uur	Ontmoetingscentrum Randveen, Randveen 58b
DO 27 OKT.	14.30 uur	Woonzorgpark Loosduinen, Willem III straat 36





1 t/m 4 jaar (No Dutch Required)

WORKSHOP MUZIEK UKKIECONCERT

UKKIECONCERTJES I.S.M. DE NIEUWE REGENTES

**Peuters op muzikale
ontdekkingsreis!**

Een Ukkieconcert is de eerste kennismaking van peuters met muziek; lekker luisteren of ongedwongen zingen en bewegen, begeleid door wisselende instrumenten. Zo ontdekken peuters nieuwe woorden, ritmes en bewegingen. Een heerlijke muzikale start van de ochtend voor zowel kind als (groot)ouder!

Deze workshop is voor een peuter met een ouder of begeleider. Beiden kopen een kaartje.

€ 5,00 | 45 minuten

**WO 26 OKT. 09.30 uur &
10.30 uur**

De Nieuwe Regentes (Ketelhuis),
Weimarstraat 63
Kaarten: www.denieuweregentes.nl

Foto: De Schaapjesfabriek



8 t/m 10 jaar & 10 t/m 12 jaar

WORKSHOP SCHRIJVEN

SCÈNES MAKEN RABARBER

Vind je het leuk om verhalen te verzinnen? Mooie verhalen, spannende verhalen, grappige verhalen?

Over gewone mensen zoals juffen, bakkers of omaatjes? Of over tovenaars, draken of koningen? En schrijf je die graag op? Dan is deze workshop iets voor jou. Je fantasie is eindeloos. Alles is mogelijk. Kijk maar welk bijzonder verhaal er uit je pen stroomt. Je gaat rollen verzinnen, wie is het belangrijkste en wie de slechterik? Hoe bewegen die mensen en hoe spreken die mensen eigenlijk? Wat gebeurt er precies? En hoe loopt het af? Dat ga je allemaal opschrijven. Precies zoals jij wilt. En op het eind mag je het voorlezen. En dit allemaal met behulp van een ervaren docent. Jijzelf hoeft nog geen ervaring te hebben, als je maar enthousiast bent!

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

TIP: combineer deze workshop met de voorstelling Keizer zonder kleren.

€ 7,50 | 90 minuten

DO 27 OKT.
10.00 uur (8 t/m 10 jaar)
12.30 uur (10 t/m 12 jaar)
Theaterschool Rabarber,
Bilderdijkstraat 35
Kaarten: 070-3450996 of
www.rabarber.net

Foto: Rabarber



7 t/m 12 jaar

WORKSHOP THEATER

VAN HAMELEN & THE RATS RABARBER

In deze theaterworkshop ga je aan de slag met het thema van de voorstelling *Van Hamelen & The Rats*. Beroemd zijn, performen en de wereld rondreizen als een rockster. Wie wil dat nou niet?!

LET OP:

- De workshop is inclusief een bezoek aan de voorstelling *Van Hamelen & the Rats* van 14.30 uur.
- Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na de workshop weer ophalen en de voorstelling bezoeken

€12,50 (workshop + voorstelling) | 120 minuten

DO 27 OKT. 12.00 uur

Theater Dakota (Spiegelzaal),
Zuidlarenstraat 57
Kaarten: www.theaterdakota.nl of
070-3265509

Foto: Arthur Mebius



4 t/m 6 jaar & 7 t/m 9 jaar

WORKSHOP THEATER

IMPROVISEREN KAN JE LEREN RABARBER

Lijkt het jou leuk om een keer in een andere rol te kruipen? In deze workshop duik je onder leiding van een theatermaker de wereld van theater in. Door middel van oefeningen op het gebied van spel, beweging en improvisatie leer je jezelf presenteren en expressief uiten. De scènes, personages en situaties worden door jullie zelf ter plekke verzonnen. Een workshop vol spelplezier waarvoor je nog geen ervaring hoeft te hebben!

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

TIP: combineer deze workshop met de voorstelling Keizer zonder kleren.

€ 7,50 | 60 minuten

DI 25 OKT. 09.45 uur
(4 t/m 6 jaar)
DI 25 OKT. 12.15 uur
(7 t/m 9 jaar)
WO 26 OKT. 09.45 uur
(4 t/m 6 jaar)
WO 26 OKT. 12.15 uur
(7 t/m 9 jaar)

Theaterschool Rabarber,
Bilderdijkstraat 35
Kaarten: 070-3450996 of
www.rabarber.net

Foto: Behind the still photography





2+ No Dutch Required

WORKSHOPACTIVITEITEN MET MUSEUMBEZOEK

MAGIE MAAK JE ZELF MUZEE SCHEVENINGEN EN CIRCASO

Altijd al willen weten hoe het is om circus artiest te zijn? Bezoek de tentoonstelling *Karels Koffer - Magie* in Muzee en maak met het hele gezin een magisch circus met materialen uit Karels Kinderkoffer: van jongleerballen tot diabolos, er is voor ieder wat wils.

Gratis deelname bij bezoek aan het museum

**ZA 22 OKT. ZO 23 OKT.
WO 26 OKT. t/m ZA 29 OKT.**
doorlopend van 11.00 uur tot 17.00 uur

Muzee Scheveningen,
Neptunusstraat 90/92

Kaarten: zijn niet nodig en je hoeft niet te reserveren.

Foto: Muzee Scheveningen



4 t/m 12, 6 t/m 12 en 8 t/m 12 jaar

WORKSHOPDAG SPECIAAL

ONTDEK 'T BIJ KOO!

KOO kunstonderwijs organisatie

Alle workshops hieronder zijn voor kinderen met een verstandelijke beperking voor wie rust en ruimte een voorwaarde is om mee te kunnen doen. Deze workshops worden gegeven door gespecialiseerde docenten en vinden plaats in een kleine groep of een op een. Je kunt je wens afstemmen bij het reserveren. Kom en ontdek kunst bij KOO.

MUZIEK EN SPEL

Kom jij ook uitproberen hoe het is om muziek te maken? Wil je eens zingen en daarbij eenvoudige instrumentjes gebruiken? Dit is je kans! Voor je het weet zing je de sterren van de hemel en begeleid je jezelf!

DJEMBÉ

Weet jij hoe een djembé klinkt? Wil je eens op een djembé trommelen? Nu kan het! Bijna vanzelf speel je een melodietje of een spannend ritme.

KEYBOARD/PIANO

Heb je altijd al piano willen spelen? Ontdek de toetsen. Je zult verbaasd staan van wat je in een korte tijd kan leren.

Workshop Beeldend Speciaal			
MA 28 OKT.	Workshop	Leeftijd	Duur
09.00 uur	Workshop graffiti	8 t/m 12	45 min.
09.00 uur	Workshop T-shirt Art	4 t/m 12	45 min.
10.00 uur	Workshop graffiti	8 t/m 12	45 min.
10.00 uur	Workshop T-shirt Art	4 t/m 12	45 min.
11.00 uur	Workshop graffiti	8 t/m 12	45 min.
11.00 uur	Workshop T-shirt Art	4 t/m 12	45 min.

Workshop Dans Speciaal			
VR 28 OKT.	Workshop	Leeftijd	Duur
10.30 uur	Workshop dans	6 t/m 12	30 min.
11.10 uur	Workshop dans	6 t/m 12	30 min.
11.50 uur	Workshop dans	6 t/m 12	30 min.

T-SHIRT ART

We gaan schilderen en versieren. Heb je thuis een saai shirt, tas of sneakers van stof liggen die wel een opknappbeurt kunnen gebruiken? Breng die mee om weer mooi te maken. Heb je thuis niks liggen, dan kan je bij ons voor € 2,50 een T-shirt kopen om te versieren.

GRAFFITI

In de stad kan je op vele plekken graffiti op de muren zien. Soms lelijk, maar soms ook heel mooi. Zou je een eigen tag willen bedenken en met een spuitbus willen werken? Of met speciale stiften? Grijp je kans! Als een echte graffiti-artiest maak je een supercool ontwerp.

DANS

Kan je niet stil zitten als je muziek hoort? Wil je nieuwe moves leren? Dans de sterren van de hemel in deze swingende workshop.

LET OP: Broertjes/zusjes worden van harte uitgenodigd mee te doen met alle workshops. Zij kopen ook een kaartje.

TIP: Breng zo nodig eigen 'noise cancelling' mee. Heb je dit niet zelf, dan kan je deze lenen bij Koo.

€ 7,50 | wisselende duur, zie rooster

KOO kunstonderwijs organisatie, Prinsegracht 27
Kaarten: www.koo.nl/debetovering (online reserveren en betalen; pinbetaling voor passanten)

Workshop Muziek Speciaal			
VR 28 OKT.	Workshop	Leeftijd	Duur
09.30 uur	Workshop muziek en spel	4 t/m 6	30 min.
10.00 uur	Workshop keyboard/piano	6 t/m 12	20 min.
10.00 uur	Workshop djembé	6 t/m 12	20 min.
10.10 uur	Workshop muziek en spel	7 t/m 12	30 min.
10.30 uur	Workshop keyboard/piano	6 t/m 12	20 min.
10.30 uur	Workshop djembé	6 t/m 12	20 min.
10.50 uur	Workshop muziek en spel	4 t/m 6	30 min.
11.00 uur	Workshop keyboard/piano	6 t/m 12	20 min.
11.00 uur	Workshop djembé	6 t/m 12	20 min.
11.30 uur	Workshop muziek en spel	7 t/m 12	30 min.
11.30 uur	Workshop keyboard/piano	6 t/m 12	20 min.
11.30 uur	Workshop djembé	6 t/m 12	20 min.



5+, 8+ en 10+ No Dutch Required

WORKSHOPDAG

HIPHOP

HAAGS HIPHOP CENTRUM

Tijdens deze dag start er ieder uur, tussen 13.00-17.00 uur (12.00 uur deuren open) een nieuwe workshopronde. Je kunt kiezen om aan 1 of aan meerdere (in totaal 4) workshops mee te doen:

1) BREAKDANCE 5+

Sta jij thuis al vaker op je handen of op je hoofd dan op je voeten? Vind je het moeilijk om stil te blijven zitten als er een lekker nummer voorbij komt? Dan is breakdance zeker wat voor jou. Tijdens deze workshop maak je kennis met deze acrobatische en spectaculaire dansvorm. Freezes, toprocks, footwork, alles komt aan bod!

2) HIPHOPDANCE 5+

Spring jij de hele dag (al dan niet ritmisch) door het huis? Vind jij het leuk om met vriendjes of vriendinnetjes dansjes in te studeren? Twijfel dan niet en doe mee met onze hiphopdance workshop. Je leert dansen op de tofste muziek en verschillende stijlen te verwerken in je dans!

3) GRAFFITI OP CANVAS 8+

Staan jouw schriften vol met tekeningen in plaats van sommen? Dan schuilt in jou misschien wel een echte graffiti artiest! Tijdens deze workshop leer je hoe je letters moet opbouwen, kleuren kiezen en je maakt je eigen graffiti kunstwerk met speciale graffiti stiften!

4) RAP 8+

Geef jij graag je eigen draai aan taal of rijm je de hele dag door? Wil jij de hitlijsten bestormen met jouw tracks? In de rapworkshop leer je alles over bars en rijmschema's van een echte rapper. Misschien mag je wel je eerste bars opnemen in onze studio!?

5) DRUMMEN 8+

Maak jij op school iedereen nerveus met getik en getrommel op de tafel? Heb jij ritmegevoel? Doe dan mee met de drumworkshop om kennis te maken met diverse drumtechnieken en natuurlijk het drumstel zelf!

6) DJ 10+

Ben jij degene die altijd de party in de klas op gang wil krijgen met jouw muziek? Vind je het tof om verschillende nummers in elkaar over te mixen? Wil je graag leren scratchen? Twijfel dan niet langer en schrijf je in voor de DJ workshop en leer alles over DJ-en en Turntablism.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

€ 7,00 per workshop | € 25,00 in totaal voor 4 workshops | 50 minuten per workshop

WO 26 OKT. doorlopend van 13:00 uur tot 17:00 uur

Haags Hiphop Centrum (Aight), van der Kunstraat 12
Kaarten: inschrijven@aight.nu
Vermeld hierbij a.u.b de naam, leeftijd en de workshop(s). Nadat uw plekje via de mail is gereserveerd ontvangt u een link naar de webshop om de reservering definitief te maken.

Foto's: Haags Hiphop Centrum



WO 26 OKT.	Workshops			
13.00 - 13.50 uur	Breakdance 5+	Hiphop dance 5+	Graffiti op canvas 8+	Drummen 8+
14.00 - 14.50 uur	Breakdance 5+	Hiphop dance 5+	Graffiti op canvas 8+	Rap 8+
15.00 - 15.50 uur	Breakdance 5+	Hiphop dance 5+	Graffiti op canvas 8+	DJ 10+
16.00 - 16.50 uur	Breakdance 5+	Hiphop dance 5+	Graffiti op canvas 8+	DJ 10+





4 t/m 7 jaar & 8 t/m 12 jaar

WORKSHOPDAGEN

MUSICAL, DANCE & SONG

NME FOUNDATION

In het Koorenhuis zijn er verschillende workshops waarin je aan de slag kunt met combinaties van zang, dans en spel. Zing het mooiste nummer dat je ooit hebt gehoord, dans op je favoriete muziek, of speel een scène na uit de beste musical die je ooit gezien hebt! Eerst krijg je een korte uitleg en daarna ga je zelf aan de slag. Je zal versteld staan van hoeveel je al kunt na slechts een korte tijd! Ontdek de magie van je stem, ontdek welke moves jou het beste liggen en welke rol jij het beste in een musical zou kunnen spelen.

SONG4KIDS (4 T/M 7 JAAR)

Goed en mooi zingen kun je leren. Kom tijdens De Betovering bij ons langs en samen leren we de eerste dingen die je moet weten om goed en mooi te kunnen zingen.

MUSICAL4KIDS (4 T/M 7 JAAR)

Zingen, dansen en acteren en dat ook nog eens tegelijkertijd! In een musical moet je alles kunnen en tijdens deze workshop kun je zelf ervaren hoe lastig, maar ook hoe leuk dat kan zijn! Wie weet ontdekken we die nieuwe Nala en Simba wel.

DANCE4KIDS (4 T/M 7 JAAR)

Krijg jij ook een glimlach op je gezicht als je aan het dansen bent? Hoor je vrolijke muziek, dan gaan je voeten bijna als vanzelf heen en weer. Maar je kunt natuurlijk nog veel meer en dat kun je ontdekken in deze workshop waarbij we lekker gaan dansen op verschillende manieren.

MUSICAL4YOU (8 T/M 12 JAAR)

In de 'achtertuin' van het Circustheater maak jij kennis met de musical. Zuiver zingen, intensief dansen, een personage neer zetten of een verhaal vertellen en dat ook nog eens tegelijkertijd. Ontdek de wereld van musical in een intensieve workshop.

SONG4YOU (8 T/M 12 JAAR)

In deze workshop kun je je eigen zangtalent ontdekken. Hoe moet je ademhalen, hoe klinkt jouw stem het beste en wat moet je doen met een microfoon? En natuurlijk sta je niet stil, want er wordt ook flink gedanst.

DANCE4YOU (8 T/M 12 JAAR)

Je ziet het overal op televisie, *So you think You can Dance*, *Dancing with the Stars*, maar hoe zorg je ervoor dat je net zo makkelijk kunt bewegen als de mensen die je daar aan het werk ziet? Kom langs en maak in deze workshop kennis met verschillende dansstijlen.

Ouders en begeleiders mogen blijven kijken, of de kinderen na afloop weer ophalen.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

TIP: trek makkelijk zittende kleding aan waar je goed in kan bewegen.

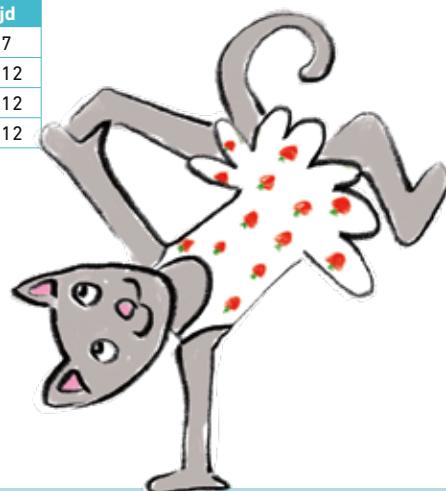
€ 7,50 | 45 minuten

NME foundation, Prinsegracht 27

Kaarten: 070-7071766 of info@nme-foundation.nl of www.debetovering.nme-foundation.nl/

MA 24 OKT.	Workshop	Leeftijd
10.00	Song4Kids	4 t/m 7
11.00	Musical4Kids	4 t/m 7
13.00	Dance4You	8 t/m 12
14.00	Musical4You	8 t/m 12

DI 25 OKT.	Workshop	Leeftijd
10.00	Dance4Kids	4 t/m 7
11.00	Dance4You	8 t/m 12
13.00	Song4You	8 t/m 12
14.00	Musical4You	8 t/m 12





4 t/m 12 jaar No Dutch Required

WORKSHOPS & ACTIVITEITEN MIDDAG

HET FEEST VAN NANSI

THEATER DE VAILLANT

Het feest van Nansi is een doorlopend programma met workshops, muziek, lekkers en gezelligheid! Je kunt een workshop volgen bij het Koekenbakkersgilde, kunst maken, lekker knutselen en nog veel meer.

Een gezellige middag onder de pannen tijdens jouw herfstvakantie!

Ouders en begeleiders mogen blijven én misschien zelfs meedoen.

TIP: je kan de tijdens de activiteitenmiddag naar de voorstelling *Meneer Pannenkoek van Lonneke* van Leth. Vergeet dan niet daar apart een kaartje voor te kopen.

LET OP: Kom je met een grote groep naar het Feest met Nansi? Meld dit dan via lloyd@devaillant.nl

€ 3,50

WO 26 OKT. doorlopend van 11.00 uur tot 16.00 uur
theater De Vaillant,
Hobbemastraat 120
Kaarten: www.devaillant.nl of aan de kassa.

Foto: Jurriaan Brobbel



8 t/m 12 jaar

WORKSHOPTRAJECT

WORKSHOPTRAJECT HERFSTWERKPLAATS LEUKE VOORSTELLING

HNTJONG

Leuk..leuk, wat is leuk? En moet alles altijd leuk zijn? Of is het soms vaak ook goed om iets stom te vinden, of om te zwelgen in verdriet? Samen doen we deze week onderzoek naar 'leuk' en 'leuk theater'. Dus: ben jij een leuk kind? Meld je dan meteen aan! ps: En doe dat vooral ook als je zo nu en dan ontzettend niet-leuk bent.

Vol nieuwsgierigheid, inspiratie en vragen gaan we vijf dagen aan de slag en maken samen een korte voorstelling. Geen ervaring? Geen probleem! Je moet vooral zin hebben om op onderzoek uit te gaan! De prijs van het workshoptraject is inclusief een kaartje voor de voorstelling die we gezamenlijk bezoeken op maandagavond 24 oktober.

Alle (groot)ouders, begeleiders, broertjes en/of zusjes zijn welkom bij de presentaties op vrijdag 28 oktober om 14:30 uur en/of 16:00 uur. Kaartjes kunnen gratis gereserveerd worden via de website.

Repeteren en spelen:

MA 24 OKT. 11.00 tot 21.00 uur (incl. bezoek aan de voorstelling)
DI 25 OKT. & WO 26 OKT. & DON. 27 OKT. & VR 28 OKT. 11.00 tot 16.00 uur

Presentatie:

VR. 28 OKT. 14.30 uur en 16.00 uur

Gratis toegang bij de presentatie, reserveren is wel nodig.

LET OP: als je aan dit workshoptraject meedoet, ben je alle 5 de dagen beschikbaar.

TIP: breng iedere dag je eigen lunchpakket mee. Wij zorgen voor tussendoortjes en drinken en op de maandag voor avondeten.

€ 75,00 | 5 dagen (ma t/m vr)

HNTjong, Schouwburgstraat 8
Kaarten: www.hnt.nl/herfstwerkplaats of 088-3565356

Foto: Sharon Jane D



Dijmmie en zijn vriendjes hebben trek, maar hoe komen ze bij het lekkere eten? Kan jij de weg voor ze vinden?

